

40 ans d'ardent
La Revue
SUR LE NET
 www.larevue.qc.ca

Week-end

EN REVUE

12 JANVIER 2000

BRONZAGE
L'ASCATE AU SOLEIL
492-4937
50 minutes GRATUITES

| | |
|---|--|
| Turbo Laser 200 minutes 33 - 36 tubes 100 W | Ultra 140 minutes 44 tubes 160 W |
| 49⁹⁹⁹ | 87⁴⁰⁹ |

*TAXES EN SUS
 857, Boul. des Seigneurs, Terrebonne

Le 13^e Omnium des neiges se déroulera à Lachenaie

Un grand coup pour Leucan

Pas besoin de se rendre dans les pays chauds cet hiver pour jouer au golf. En effet, cinq clubs optimistes de Lanaudière animeront une activité originale, qui permettra aux golfeurs de tous les âges de pratiquer ce sport cet hiver, tout en soutenant une bonne cause. Le Club optimiste Arc-en-ciel, qui dessert le secteur est de Lachenaie, accueillera la 13^e édition de l'Omnium des neiges, un tournoi de golf qui se déroulera le samedi 19 février 2000 dès 10h sur un parcours de neuf trous spécialement aménagé sur la neige derrière l'école Arc-en-ciel, 273 rue Pierre-Laporte à Lachenaie.

Gilles Bordonado

C'est la première fois que le Club optimiste Arc-en-ciel, fondé il y a seulement cinq ans, organise cette classique annuelle. Tous les profits de ce tournoi sont remis à Leucan, un organisme qui finance la recherche sur la leucémie infantile, un cancer du sang qui frappe durement nombre d'enfants.



Diane Émond, présidente de ce club optimiste, a noté que cette initiative englobe tous les clubs de la zone 5, c'est-à-dire les clubs de Repentigny, L'Assomption, Lavaltrie et Charlemagne. Celle-ci a expliqué que cette journée s'adresse à tous les membres de la famille et non pas qu'aux amateurs de golf. Il n'en coûte que 10\$ pour jouer au golf, participer aux nombreuses autres activités extérieures, avoir droit au tirage de plusieurs prix de présence, déguster un délicieux souper au spaghetti et prendre part à la soirée dansante qui complètera cette journée familiale.

Mme Émond a profité de l'occasion pour présenter les deux jeunes qui agiront à titre de présidents d'honneur de cet omnium. Ces enfants, qui ont vaincu la leucémie, sont Gabrielle Juneau et Jean-François Hébert, tous deux de Lachenaie. Jean-François, qui est maintenant adolescent, a d'ailleurs pris part à un des premiers omniums alors qu'il n'avait que 4 ans. Il est également bénévole au Club optimiste Arc-en-ciel à l'occasion.

Denis Lessard, lieutenant gouverneur de la zone 5, a expliqué que l'intégralité des 10\$ payés par les participants seront remis à Leucan, puisque ce sont des commanditaires qui financeront l'ensemble des frais du comité organisateur. L'an dernier, Leucan a reçu la jolie somme de 5 661\$, un montant qu'on espère égaler, voire dépasser cette année. M. Lessard a noté que la zone 5 a remis environ 50 000\$ à Leucan depuis la première édition de l'Omnium des neiges.

Pour acheter des billets, réserver des fours ou faire des dons pour Leucan dans le cadre de cette activité, on joint Gerald Biron du Club optimiste Arc-en-ciel au 585-2207 ou Diane Lessard au 654-6668. Il y a 500 billets en circulation. Les golfeurs sont invités à amener quelques bâtons avec eux. Le comité organisateur en prêtera également sur les lieux.

Le Club optimiste Arc-en-ciel tient en conclusion à souligner l'apport majeur de la Ville de Lachenaie dans l'organisation de cet omnium de golf que des diverses activités pilotées par le club.

Timiste avec Gabrielle Juneau et Jean-François Hébert.
 (photo : Gilles Bordonado)



On reconnaît ici la mascotte Timiste avec les présidents d'honneur de l'Omnium des neiges, Gabrielle Juneau et Jean-François Hébert, avec Diane Émond, présidente du Club optimiste Arc-en-ciel de Lachenaie, Denis Lessard, lieutenant gouverneur de la zone 5, Marc Lamoureux du C.O. de Charlemagne, Laurent Boudreau du C.O. de Lavaltrie et Sylvie Dupuis du C.O. de Repentigny.
 (photo : Gilles Bordonado)

Le tabagisme tue !

Du 17 au 23 janvier, c'est la Semaine nationale sans fumée et la section Des Moulins (excluant La Plaine) de la Société canadienne du cancer, présidée par Mme Jeannine Cossette, organise une activité de sensibilisation aux risques du tabagisme.

Gilles Bordonado

Yvon Guénette président d'honneur

Le mercredi 19 janvier, à 10h le matin au restaurant Saint-Hubert de Terrebonne, la Société organise une conférence sur le sujet. Lors de cette rencontre, Mme Cossette présentera plusieurs personnes qui ont abandonné la cigarette, améliorant ainsi leur qualité de vie. Des certificats seront remis à ces non-fumeurs.

M. Yvon Guénette, surnommé le "père de l'école sans fumée" dans la région, a accepté la présidence d'honneur de ce rendez-vous. Maintenant à la retraite, M. Guénette, qui a enseigné 32 ans dont 22 à l'école secondaire Armand-Corbeil de Terrebonne, a travaillé pendant deux ans avec une équipe de jeunes de cette école pour promouvoir ce projet qui s'est ré-

pandu à toutes les institutions de la commission scolaire.

Selon un sondage commandé par la Société canadienne du cancer, l'an 2000 devrait être record au chapitre de l'abandon du tabagisme. En effet, 39 % des Québécois et 31 % des Canadiens disent vouloir cesser de fumer cette année. Près de la moitié des fumeurs au Québec, comme au Canada, ont pris comme résolution de mettre de côté la cigarette au Jour de l'an. Il s'agit d'ailleurs de la résolution la plus populaire. Une nette majorité des fumeurs disent qu'ils abandonneront la cigarette pour jouir d'une meilleure santé.

Notons que 30 % de tous les cas de cancer au Canada sont dus au tabagisme; 85 % de ces cas sont des cancers du poumon. 45 000 décès sont enregistrés chaque année à cause du tabagisme.

Si vous connaissez des gens qui ont cessé de fumer au cours de la dernière année et méritent d'être honorés lors de la rencontre du 19 janvier ou que vous désirez assister à la conférence, faites-le savoir à Mme Jeannine Cossette au 471-7318 ou Mme Claudette Archambault à 492-4209.

PENTIUM II

Carte mère Gigabyte BX
 Intel Pentium II 400 mhz (512K)
 Dimm 64 Mo PC-100
 Lecteur CD-ROM Panasonic 40X
 Disque dur Fujitsu 17 Go
 Carte vidéo Intel 1740 4 mo AGP
 Carte de son Creative Ensonic 32
 Faxmodem Acer 56K V90
 Lecteur de disquette 1.44 mo
 Boîtier ATX
 Haut-parleur 300 Watts
 Clavier 104 touches
 Souris Logitech 2 boutons
 Windows 98 CD-ROM Légal
 Moniteur 15" AOC 0.28
 Internet 1 mois gratuit
 Garantie de 2 ans sur pièces et 3 ans sur main-d'oeuvre
 QUANTITÉ TRÈS LIMITÉE (TAXES EN SUS)

MAINTENANT
 ACCRÉDITÉ POUR
 LES PRÊTS
 ÉTUDIANTS

1475\$^{TX}

***3 MOIS
 SANS PAIEMENT
 NI INTÉRÊT**

1850\$^{TX}

**1 MOIS
 GRATUIT avec
 TOTALNET**

-130\$
 si vous avez
 votre CD
 Windows

+175 pour Pentium III B 533 (bus 133 MHz)
+225 Pour écran 19"

PENTIUM III

Carte mère Gigabyte BX
 Processeur Intel Pentium III 500 Mhz
 Dimm 64 Mo
 Lecteur de CD-ROM Panasonic 40X
 Disque dur Fujitsu 17 Go
 Lecteur de Disquette
 Carte Vidéo Voodoo III 2000
 Carte de son Creative Ensonic 32
 Faxmodem Acer 56K V90
 Boîtier ATX
 Haut-parleur 300 watts
 Clavier win 98
 Souris Logitech 2 boutons
 Windows 98 légal
 Moniteur 17" AOC 0.26NI
 +225 Pour écran 19"

FINANCEMENT DISPONIBLE SUR APPROBATION DE CRÉDIT

PAIEMENT EN ARGENT COMPTANT, CHÈQUE VISÉ OU INTERAC

- Service personnalisé, honnête, courtis
- Garantie de 2 ans portant sur les pièces et 3 ans sur la main-d'oeuvre qui s'applique sur tous les ensembles portant notre griffe ;
- Support technique et service après vente sur place ;

**1672 CHEMIN GASCON
 TERREBONNE
 TÉL.: 961-3280
 SANS FRAIS 990-2960 FAX: 961-3281**

Ordinathèque
 Terrebonne
 1672 CHEMIN
 GASCON



LOUISE DESPATIE

La région en activité

sur Internet : www.larevue.qc.ca

Voeux pour l'an 2000

Penser aux autres, aider les associations et organismes du milieu, donner un espace à tous, sans exception, pour se faire connaître dans leur milieu et faire savoir les activités organisées, tel est l'objectif visé par la chronique «A votre agenda» et, par la suite, «La Région en activité» publiée depuis le 10 octobre 1989 dans les colonnes de La Revue. Sans le bénévolat de milliers de gens de tous âges, dans une région comme la nôtre, les associations, les clubs, les organismes ne survivraient pas. Ces gens sont d'une importance capitale. Travaillant à toutes tâches, ces perles rares méritent toute notre admiration. Leur seul salaire: des sourires, de bons mots, un hommage, des amitiés, la satisfaction du travail accompli, une seconde famille, de la reconnaissance. Je souhaite à tous ces bénévoles que je porte dans mon cœur ainsi qu'aux gens de cœur qui occupent les postes de direction, une année 2000 faite de tolérance, de justice, de paix, de reconnaissance et d'amitié sincère. Merci d'être là.

Louise

AGE D'OR DE LACHENAIE

Le souper des fêtes, servi par le Buffet Campbell avec coupe de vin gratuite aura lieu le **15 janvier à 18h** à l'école Bernard-Corbin. Vous pouvez apporter votre vin pour le repas. Le coût est de 12\$ par membre et 15\$ par non-membre. Ce souper sera suivi de danse avec la Disco Ginette. Les billets doivent être réservés à l'avance auprès de Margot au 492-6449, Denise au 654-7436 ou Lise au 585-0115. On vous attend en grand nombre.

CLUB D'ASTRONOMIE DES MOULINS

Le Club reprendra ses activités le 12 janvier. Les rencontres ont lieu tous les deux mercredis de 19h30 à 21h30 au local du Club optimiste de Lachenaie. Ceux et celles qui désirent aider le Club financièrement dans sa campagne de l'unité mobile ou se joindre au Club sont priés de contacter le président Denis Paradis au 961-9899.

ÉVANGÉLISATION 2000

Prôner et propager la Parole de Dieu, tel est l'un des objectifs de l'évangélisation 2000 dont les "fidèles" regardent l'émission télédiffusée hebdomadairement le dimanche à 11h à TVA. L'Abbé Donald Thompson y accueille de nombreux invités qui viennent témoigner, chanter, prier. Cette émission se veut le reflet des chrétiens de l'an 2000. Les gens qui désirent aider l'équipe à poursuivre sa mission soit d'évangéliser par la télévision ou par de grands rassemblements tel que celui vécu à Drummondville en mai dernier où 5000 personnes étaient réunies pour la Pentecôte, n'hésitez pas à adresser vos dons à l'évangélisation 2000, C.P. 965, Succ. Place D'Armes, Montréal, H2Y 3J4 ou au téléphone au 514-523-4433.

PREMIER PARDON ET PREMIERE COMMUNION A ST-CHARLES

Les enfants qui ont complété ou qui sont à compléter leur 3e année d'enseignement religieux sont invités à recevoir ces deux sacrements. Comme parents, si vous souhaitez que votre enfant soit initié à ces sacrements, il est important d'assister à la rencontre d'informations et d'inscriptions suivante: le **mercredi 12 janvier de 19h30 à 21h** à l'église St-Charles de Lachenaie. Les enfants ne sont pas présents à cette rencontre. Nous aurons aussi besoin d'une quarantaine de parents volontaires en tant que catéchètes qui recevront une formation adéquate. Vous devez apporter un extrait de baptême si l'enfant n'a pas été baptisé à St-Charles ainsi que les frais de 40\$ (nous acceptons les chèques postdatés).

KIOSQUE D'INFORMATIONS A L'ARÉNA DE MASCOUCHE

Le programme «Je me prends en main» actif depuis cinq ans entreprend à chaque année différentes actions afin de répondre aux besoins réels de la population. En continuité avec le projet des parcs, le Comité d'action, Uniatox des Moulins, Regroup'Elles, Sécurité publique, Service des loisirs, culture et parcs, Maison des jeunes de Mascouche et CLSC Lamater organise un kiosque d'informations à l'aréna de Mascouche le **dimanche 16 janvier, de 11h à 15h**. Venez rencontrer les différents intervenants.

TOURNOI DE CRIBLE

M. Jean-Guy Steben de la Brasserie Napoléon annonce un tournoi de crible qui se tiendra le **dimanche 16 janvier à 11h30**. 60 équipes au maximum. Bourse de 1 500\$ si 60 équipes. Le coût par équipe est de 25\$. Inscriptions: 477-6251, demandez Jean-Guy.

Pensée...

« La sagesse est la même sur tous les continents de la terre mais rarement consulte-t-on les sages (ainés)... »

INVITATION AUX PARENTS D'ENFANTS DE 2 A 5 ANS

Le CLSC Lamater propose une série de deux soirées sur la discipline nécessaire aux jeunes enfants de 2 à 5 ans. De l'information et des discussions permettront aux parents de trouver du support face à leur rôle éducatif. Si certains comportements de votre enfant vous inquiètent, vous pourrez en discuter les **lundis 24 et 31 janvier, de 19h à 22h**. Pour vous inscrire: 471-2881, poste 4015.

CONFÉRENCE SUR LA SANTÉ MENTALE

L'association de proches de personnes ayant un problème en santé mentale, La Lueur du phare de Lanaudière, invite toutes les personnes qui ont un **proche** aux prises avec un problème de santé mentale à assister à une conférence portant sur «Médication usuelle en psychiatrie», par Claudine Allard, pharmacienne, le **lundi 17 janvier à 19h** au Carrefour jeunesse emploi, 640 rue Langlois, Terrebonne. L'entrée est gratuite mais vous devez vous inscrire pour le vendredi 14 janvier à 16h30 au 1-800-465-4544.

BÉNÉVOLE AUX CUISINES COLLECTIVES

Le Carrefour familial des Moulins a un urgent besoin d'une bénévole pour oeuvrer au sein de ses cuisines collectives. Vous aimez les gens et avez quelques heures à nous consacrer par semaine, venez me voir ou téléphonez-moi, **Ginette au 492-1257**.

MERCI A LA BANQUE DE MONTRÉAL

Madame Sylvie Gravel, directrice et l'équipe de la Banque de Montréal, succursale de Mascouche, étaient fières de remettre au Service des pompiers de la Ville de Mascouche un panier de Noël. C'est avec plaisir qu'elles ont fait don d'un panier rempli de denrées non-périssables et de jouets neufs généreusement offerts par les employés et clients de la succursale.

L'HEURE DU CONTE A LA BIBLIOTHEQUE ANDRÉ-GUÉRARD

Le programme régulier de l'heure du conte s'inspire de thèmes particuliers que l'on retrouve dans la littérature enfantine. Nous proposons des histoires sur l'hiver, en janvier. Les petits amis de 3 à 5 ans ont donc rendez-vous le **19 janvier de 13h à 14h et de 14h à 15h**. Pour autres détails et pour inscrire les petits: 433-2628.

AUX NOUVELLES MAMANS

Vous avez besoin de Relevalles, un nouveau service à domicile pour toutes les familles ayant un enfant de 18 mois. Une mamie qualifiée répondra à vos inquiétudes et besoins. Communiquez avec Rhoda Bourque au 492-1257.

DE FETE EN FETE...

Une fête bien réussie est une fête bien préparée. Sylvie Vallée propose aux bricoleurs de 6 à 11 ans, des idées de décorations pour la St-Valentin, le **mardi 25 janvier à 18h30** à la bibliothèque André-Guérard, 3425 rue Camus, Terrebonne. Au téléphone: 433-2628.

BÉNÉVOLES/ PETITE ENFANCE

L'équipe de la Petite Enfance du Carrefour familial des Moulins est à la recherche de bénévoles qui aiment et désirent s'impliquer auprès des jeunes enfants. Nous recherchons des personnes qui aiment travailler en équipe et qui ont à cœur le bien-être des tout-petits. Téléphonez au 492-1257.

Les trucs de santé de Lise

Par Lise Hamer, naturopathe (471-2452)

LA MÉNopause

Il semble que l'huile d'onagre, de bourrache et la sauge sont très utilisées pour soulager les symptômes de la ménopause: nervosité, fatigue, angoisse, chaleurs, sécheresse vaginale.

GIORGIO DE TERREBONNE REND HOMMAGE AUX GENS D'ICI



Jeannette Lamoureux LA GRAND-MAMAN DU CLUB OPTIMISTE DE MASCOUCHE

S'il y a une Mascouchoise qui croque à belles dents dans la vie, qui se passionne pour la pétanque et qui donne de nombreuses heures de bénévolat au Club optimiste de Mascouche, c'est bien la grand-maman du Club soit Mme Jeannette Lamoureux.

Mme Lamoureux ne manque jamais un déjeuner hebdomadaire, participe à plusieurs activités jeunesse, est toujours souriante. Certes, elle est une membre optimiste hors pair.

Comme le mentionne Mme Maria Boucher, ex-présidente 1998-1999: "Jeannette Lamoureux est partout et dit toujours oui à ce qu'on lui demande de faire. Tout le monde l'aime! Je l'admire pour tout cela. C'est véritablement une grande dame. Je suis fière que son travail de bénévole soit reconnu. Elle mérite amplement cet hommage de Giorgio et de La Revue".

Toutes nos félicitations Mme Jeannette Lamoureux et merci de la part des membres du Club optimiste de Mascouche. (Texte: Louise Despatie)

1460 chemin Gascon, Terrebonne 492-2525

RISTORANTE GIORGIO est heureux d'offrir un repas complet pour 2 personnes

COMITÉ DES LOISIRS GEORGES V1

Le Comité rappelle les activités qui ont lieu au centre Marie-Victorin: le hockey cosom, reste trois places (adultes), pour 12 semaines, le vendredi de 21h15 à 23h, débutant le 14 janvier; ballon-volant, reste cinq places (adultes), pour 12 semaines le mercredi de 20h à 21h30; basketball, quatre places (adolescents), pour 12 semaines le lundi de 19h à 20h15, débutant le 14 janvier. On s'inscrit par téléphone seulement au 471-1808 poste 781.

Le bon mot

Avoir la boss des «maths»: D'abord, il faut rappeler que le S du pluriel est TOUJOURS muet en français. Ensuite, il faut regretter l'usage d'un terme abrégé du langage populaire à la télévision ou dans les journaux. Si les cégépiens disent familièrement: le prof de maths, un animateur ou journaliste se doit, lui, de dire ou d'écrire le professeur de mathématiques.

Camil Chouinard, conseiller linguistique

Le Mancier des Rives (1996) inc.

Chambre et Pension

Pour personnes du 3^e Age

Classé par la Régie de la Santé parmi les résidences de haute qualité.

Bord de l'eau - Rue cul-de-sac

Ambiance familiale - Infirmière auxiliaire sur place

(450) 581-2263

4325 rue Prime, Lachenaie

PAVILLON DES MILLE-ILES

• Le paradis des aînés

Autonomes • Semi-autonomes

Mme Siham Fahroud (nouvelle administration)

436, St-Louis TERREBONNE 492-0341

La 1/2 heure de la REVUE

5\$*

pour une petite annonce

10 mots et moins

Parution du 19 janvier 2000

Aucun remboursement sur ce spécial

CETTE SEMAINE...

Le JEUDI 13 jan. 00 de 11h 00 à 11 h 30

Profitez de nos forfaits

LIMO G.P.

Hélène de Champlain

La Pergola

Théâtre des Érables

LIMO RESTO

LIMO SOUPER THÉÂTRE

à partir de 65\$ pp

Réservez au : (450) 492-2738

La région en activité

sur Internet :
www.larevue.qc.ca

ATELIER DU SEIGNEUR MASSON

Une offre d'emploi est proposée aux jeunes de 16 à 20 ans, résidant dans la région des Moulins, prestataire de la sécurité du revenu ou ne recevant aucune prestation et ne possédant aucun diplôme (D.E.S., D.E.P. ou attestation sec. V). Vous êtes intéressé à travailler durant une période de six mois dans une entreprise de fabrication de papier artisanal, à apprendre un métier, être rémunéré et recevoir de l'aide pour votre orientation professionnelle et votre recherche d'emploi ? L'Atelier du Seigneur Masson est une entreprise d'insertion qui vous permet de travailler réellement dans une entreprise tout en vous aidant dans votre intégration sur le marché du travail. Venez remplir avant le 25 janvier à 12h un formulaire de demande d'emploi au 3551 boulevard des Entreprises, Terrebonne. Au téléphone: 477-4270.

CONFÉRENCE SUR LES PLANTES D'INTÉRIEUR

La Société d'horticulture et d'écologie des Moulins propose une conférence sur les plantes d'intérieur pour les jardiniers paresseux, avec Larry Hodgson, le mercredi 19 janvier de 19h15 à 21h30 à l'école Trois-Saisons de Terrebonne. Pour obtenir de plus amples détails, veuillez composer le 965-9286.

CARTES DE TOUTES SORTES DEMANDÉES

Vous recevez des cartes de souhaits et des cartes dans le temps des Fêtes ? Conservez-les et apportez-les au Comptoir d'entraide de Terrebonne sis au 124 rue St-Joseph à Terrebonne au nom de Suzanne Boudrias qui les récupère et les réutilise. Merci d'y penser.

QUELQUES PLACES A L'OISEAU-SOLEIL DU CASTELET

Quelques places sont disponibles à la prématernelle de L'Oiseau-Soleil du Castelet du secteur des écoles Le Castelet et L'Étincelle. Les parents qui désirent inscrire les enfants de 3 et 4 ans peuvent communiquer dès maintenant avec Josée Perron au 961-4116.

NOUVEAU C.A.

Les Magiciens de la pétanque des Moulins livrent les résultats des élections qui ont eu lieu le 29 décembre dernier lors de l'assemblée. Les membres ont choisi leur premier conseil d'administration. Les élus ont été André Bibeau président, Diane Poirier vice-présidente, Jacqueline Poulin secrétaire, Aline Bibeau trésorière ainsi que Guy Léveillé, René Hébert et René Poulin administrateurs.

COURS DE DANSE:

DERNIÈRE CHANCE DE VOUS INSCRIRE !

Voilà votre dernière chance de vous inscrire aux cours de danse de ligne session hiver 2000. Vous pouvez vous inscrire au Pavillon André-Guérard ou par téléphone auprès de Mme Le Couffe au 450-433-2957. Les cours pour les débutants ont lieu le lundi de 19h30 à 21h30; pour les avancés, le mardi de 19h30 à 21h30.

GAGNANTE TIRAGE VOYAGE

Le deuxième tirage pour le voyage en République Dominicaine de la Maison Sainte-Famille (Fonds humanitaire Tom Dee) avait lieu le 26 décembre. La chance a favorisé Mme Sandra Hunter de Laval.

INSCRIPTION A L'AMI-SOLEIL

L'Ami-Soleil est une prématernelle accueillant les petits de 3 et de 4 ans. Quelques places sont disponibles pour la session de janvier à juin 2000. Vous pouvez joindre Edith Kendall au 964-4156.

ORNITHO-QUIZZ 2000 DU CORDEM

Venez mettre vos connaissances sur les oiseaux à l'épreuve en participant à l'ornitho-quiz 2000 du CORDEM. Il s'agit d'un jeu-questionnaire entrecoupé de diapositives, de questions et d'imitations de chants d'oiseaux. Les équipes s'affrontent dans un tournoi amical. Cette soirée d'amusement et de découvertes aura lieu le mercredi 26 janvier à 19h30 à l'école Le Rucher de Mascouche sise au 855 des Érables. Pour seulement 5\$ par non-membre et 2\$ par membre, c'est une façon agréable d'en apprendre davantage sur les oiseaux. Si vous vous posez des questions, contactez-nous au 450-668-8626. Il nous fera plaisir de vous rappeler.

FORMATION EN IMPOT

Le Carrefour familial des Moulins propose cette année une clinique d'impôt qui se donnera le jeudi 27 janvier pour les anciens bénévoles et les 3 et 10 février pour les nouveaux. Les heures de formation sont de 9h à 16h. Pour de plus amples informations, communiquez avec Ginette au 492-1257.

TOURNOI DE PÉTANQUE LE 15

Avis aux amateurs de pétanque ! Les Magiciens de la pétanque des Moulins invitent les joueurs à un tournoi organisé le samedi 15 janvier à 13h au local du 282 rue Langlois à Terrebonne. Veuillez noter que nous tiendrons les inscriptions de 11h à midi et que le coût est de 5\$ par participant. Pour toutes autres informations, téléphonez au local au 964-8604 à compter de 10h30 la journée du tournoi. Bienvenue de la part de tous les administrateurs.

UN AMOUR DE ST-VALENTIN (6 A 9 ANS)

Marie-Josée invite garçons et filles de 6 à 9 ans à une activité toute spéciale à l'occasion de la St-Valentin. Viens te laisser charmer par de belles histoires et créer ton propre chef d'oeuvre pour l'ami de ton choix, le vendredi 28 janvier à 14h à la bibliothèque de l'Île-des-Moulins. L'entrée est gratuite aux abonnés, 2,50\$ pour les résidents et 4\$ pour les non-résidents. L'inscription est obligatoire au 471-4192 poste 288.

À METTRE A VOTRE AGENDA: 9 FÉVRIER

Les gens intéressés à en connaître davantage sur l'utilisation des fleurs comestibles sont priés de noter qu'il y aura rencontre avec Mme Rollande Bélsis le mercredi 9 février à 19h à la bibliothèque de l'Île-des-Moulins. Que l'on pense pilonelle, pissenlit, chicorée, violette, rose et lavande, ce sont autant de fleurs avec autant de propriétés culinaires et médicinales. L'entrée est gratuite aux abonnés, 4\$ par résident et 6\$ par non-résident. Pour l'inscription: 471-4192 poste 289.

REGROUPEMENT FOLKLORIQUE DES BASSES LAURENTIDES/ SOIRÉE DE DANSE

IL y aura pratique pour les membres du regroupement folklorique des Basses Laurentides le vendredi 14 janvier prochain et soirée de danse le samedi 22 janvier au centre administratif Laurentides St-Lin sis au 250, 12e avenue à Ville des Laurentides. Pour informations 471-4347.

REMERCIEMENTS POUR LE DON D'UN ORDINATEUR

Les membres du conseil d'administration d'Albatros 14 désirent remercier le Carrefour familial des Moulins pour le don d'un ordinateur. Cet outil servira à contenir les coordonnées des membres, des accompagnements à faire, des futurs membres lors des sessions de formation, de la formation des animatrices pour les Groupes d'entraide et beaucoup d'autres données. Un merci spécial à Mme Sophie Lauzon pour son implication dans ce dossier de don à Albatros 14. Merci beaucoup au Carrefour familial des Moulins pour ce beau geste. Benoit Guévin, président.

AGE D'OR ST-FRANCOIS

Avis à ceux et celles qui désirent avoir leur carte de membre de la FADOQ doivent communiquer avec Claire Roberge au 666-7778.

ETRE PERE, QUELLE BELLE AVENTURE !

Uniatox des Moulins offre un groupe spécialement réservé aux pères d'enfants de 0 à 18 ans. Il a été conçu pour accompagner un groupe d'hommes dans sa réflexion sur l'état actuel de la masculinité et les rôles qu'on lui attribue aujourd'hui. Il vise, de plus, à aider ces hommes à concevoir, avec le support de leurs pairs, leur propre image de la masculinité en transgressant les modèles traditionnels. Il suggère un contexte d'échanges et de partages des expériences ainsi que des émotions de chacun. Il tente de briser l'isolement et de redonner à la fois espoir et fierté au genre masculin pour lequel la société d'aujourd'hui accorde peu d'éloges. Huit ateliers vous sont offerts de trois heures chacun. Les rencontres auront lieu les mardis de 19h à 22h au 383 chemin des Anglais, à Mascouche. Pour vous inscrire ou pour plus de détails, composez le 968-0363.

A.G.A. /COMITÉ D'AIDE AUX PLAINOIS

Ne manquez pas l'assemblée générale annuelle du Comité qui se tiendra ce mercredi 12 janvier à 19h30 à la salle Grenon, 6900 rue Guérin à La Plaine. Le Comité remercie tous les gens de La Plaine, les généreux donateurs, les bénévoles et toutes les personnes qui se sont impliquées de près ou de loin lors de la guignolée.

COURS DE DANSE EN LIGNE A TERREBONNE ET A LA PLAINE

Danse populaire, se dansant partout, à compter de 3,25\$ la leçon. La session se donne au 1156 boulevard des Seigneurs à Terrebonne ainsi qu'à La Plaine, le jour ou le soir à votre choix. Des soirées dansantes le samedi soir sont offertes pour pratiquer les danses apprises et pour vous faire des amis. Les chorégraphies écrites ainsi que les cassettes de musique seront disponibles pendant les cours pour les élèves qui veulent pratiquer à la maison. Gens seuls ou en couple, soyez les bienvenus pour janvier 2000. Pour informations: Andrée ou Jean au 478-2712.

MALADIE D'ALZHEIMER: MYTHES ET RÉALITÉ

Janvier étant le mois de la sensibilisation à la maladie d'Alzheimer, la Société Alzheimer de Lanaudière est heureuse d'annoncer la tenue d'une conférence publique qui aura lieu le mardi 18 janvier à l'Hôtel de ville de Repentigny, 435 boulevard Iberville, Repentigny, de 19h à 22h (accueil à 18h30). L'entrée est gratuite. La Société recevra Madame Martine Lecoq, première vice-présidente de la Fédération des Sociétés d'Alzheimer, psychologue et professeure au Collège Lafleche de Trois-Rivières. Seront reçus également Madame Monique Lebrun du CLSC LeMéandre, Monsieur Jean-François L'Homme, président de la Société Alzheimer de Lanaudière ainsi que des professionnels de la santé. Pièce de vous inscrire au 450-582-9575.

LE VRAI JÉSUS

Ses paroles, son amour, sa puissance, sa simplicité et sa fidélité, Jésus le vrai Libérateur, notre Sauveur. Voici le thème et quelques-uns des sujets de l'émission "L'heure de la Bonne Nouvelle", à compter du 16 janvier à 9h au réseau Quatre Saisons. L'Église Chrétienne Lamater du 60 boul. Archambault, Terrebonne est fière de représenter cette émission dans la région. Pour autres informations: pasteur Gérald Kraemer au 471-0888.

ASSEMBLÉE OUVERTE ALANON

Vous êtes cordialement invités à une assemblée ouverte Alanon le lundi 17 janvier à 13h30 au sous-sol de la sacristie de l'église St-Louis-de-France de Terrebonne. Tous les membres et amis Alateen et AA sont conviés à cette rencontre qui donnera lieu à des partages Alanon et AA dans un esprit positif. Ces rencontres aident à mieux vivre et comprendre les personnes éprouvant un problème d'alcool. L'entrée est libre.

100E ANNIVERSAIRE DE LA CATHÉDRALE DE SAINT-JÉROME

Le dimanche 23 janvier à 10h30 une messe solennelle sera célébrée à la Cathédrale, présidée par Mgr Gilles Cazabon, 4e évêque de Saint-Jérôme. A la fin de la messe, vers 11h30, un vin d'honneur sera servi à l'arrière de l'église, suivi vers 12h d'un repas traditionnel au sous-sol (12\$ par personne, 6\$ enfant de 12 ans et moins) comprenant soupe légère, ragoût, tourtière, fèves au lard, galette de sarrasin. On invite les gens à se vêtir à l'ancienne. Informations: 450-432-9741.

ESCADRON 757 OPTIMISTE MASCOUCHE

Les cadets de l'air, c'est pour développer chez les jeunes les qualités de bon citoyen de chef, de promouvoir la santé physique et de stimuler l'intérêt des jeunes envers l'élément air des Forces armées canadiennes. Nous offrons la musique, l'escouade de marche militaire, un camp d'été de deux à sept semaines, le karaté, l'exercice aventureux, l'aéromodélisme, le tir à la carabine (compétition), le cours de pilotage, les sports de groupe, l'emploi estival et les cours de premiers soins. Les cadets de l'air sont offerts aux garçons et filles de 12 à 18 ans. Renseignements et inscriptions: Capitaine Robert Bélanger au 968-2581 ou présidente Lisette Marin au 474-3596. Les heures d'ouverture sont: le samedi de 8h30 à 17h30 à l'école Le Manoir, 2085 chemin Ste-Marie, Mascouche.

LA VIE MONTANTE

Les gens de 49 ans et plus qui désirent prier et partager sont priés de noter que la prochaine rencontre de La vie montante aura lieu le mardi 18 janvier à 14h à la sacristie de l'église St-Louis-de-France de Terrebonne. Pour informations: Al Winner au 471-7876.

REMERCIEMENTS AUX CHEVALIERS DE COLOMB DE LACHENAIE

Lors de la rencontre mensuelle du C.A., les membres d'Albatros 14 ont pu apprécier le beau geste des Chevaliers de Colomb de Lachenaie. L'argent servira à défrayer les coûts de la salle Saint-Charles pour la formation de nouveaux membres, sur l'accompagnement et le support de deuil aux personnes éprouvées. Merci beaucoup pour la générosité de vos membres.

INSCRIPTION VOLLEYBALL AVANCÉ

Le comité des loisirs du Sommet invite ceux et celles qui le désirent à s'inscrire au volleyball intérieur pour combler les places disponibles. Le lieu de cette activité est l'école le Castelet. Les heures disponibles sont: le vendredi de 18h à 19h30, adultes mixtes, le vendredi de 21h30 à 23h30, adultes mixtes, le dimanche de 9h à 10h30, adultes mixtes et le dimanche de 10h30 à 12h, adultes mixtes. Pour tous renseignements: Sylvie au 964-9383 ou Micheline au 492-0213.

De l'aide aux Mascouchois

Le Centre d'entraide de Mascouche avec les Chevaliers de Colomb ont ouvert leur nouveau local situé maintenant au 2822 chemin Ste-Marie à Mascouche.

Vous pouvez vous procurer des vêtements, meubles, jouets, vaisselles, etc. à prix minime durant les heures d'ouverture: mardi de 9h à 11h et de 13h à 15h, mercredi de 9h à 11h, jeudi de 9h à 11h, de 13h à 15h et en soirée de 16h à 20h ainsi que samedi de 9h à 11h.

Les gens qui désirent donner vêtements et articles sont priés de prendre note de la nouvelle adresse.

Pour tous renseignements, composez le 474-6588.

Bourgeois Réparation

Rabais de 10% sur pièces lors d'une réparation à domicile OU 10\$ sur chaque appareil acheté

*Sur présentation de cette annonce Valable en tout temps *Non jumelable

- Réparation à domicile
- Comptoir de pièces
- Vente d'appareils remis à neuf

471-1219



2097, ch. St-Charles Lachenaie (À 2 km de la voie ferrée)



ACADÉMIE DE GOLF
MORENCY

Chez nous, le golf, c'est pas compliqué!

Une méthode simple qui produit des résultats RAPIDES

Des enseignants COMPÉTENTS

Une ambiance DÉTENDUE

Du golf adapté à vos BESOINS

- ▼ cours de groupe [6 pers. max.]
- ▼ pratique libre supervisée
- ▼ vert de pratique pour le petit jeu

En l'an 2000
mettez les chances
de votre côté



**Inscrivez-vous
dès aujourd'hui...
(pour session débutant
le 24 janvier 2000)**

1116 rue Lévis, Lachenaie, Local 5 Tel.: [450] 961-9665

2000 VENTE PR

DU 13 AU

PAYLESS SHOESOURCE

Chaussures à bas prix!...
Rabais allant jusqu'à 50%
 sur les modèles sélectionnés.

SAN FRANCISCO MAILLOTS

Rabais de 70% à 90%
 sur une **gamme de maillots**
 sélectionnés.

COLORI

Tout est à rabais jusqu'à 60%
 Venez voir nos spéciaux à notre nouvelle boutique.

Super rabais!!

Jeans Levi's style skater

(Modèle 55413-0719)
 Prix régulier : 75\$

pour seulement 39⁹⁹\$

EBLA

jusqu'à 50% de rabais
 sur les **sacs à main**

Spécial 40% sur les valises Jet Liner 27 pouces à 83,99\$.

POLYSONS PLUS

Super liquidation :
 cassette **\$1⁰⁰** | CD **\$3⁰⁰**
 Venez voir!

MÉTROPOLIS

Chandails Point Zéro à capuchon
9⁹⁹\$

(jusqu'à épuisement de la marchandise)

YVES ROCHER

Offres exceptionnelles de janvier :
découvrez nos produits de beauté
à 3,95\$

Yves Rocher, la beauté au naturel!

CALEÇONS VOS GOÛTS

jusqu'à 50% de rabais
 sur la marchandise sélectionnée

BENTLEY

Explosion d'aubaines!...
jusqu'à 70% de rabais
 sur une vaste sélection de **bagages, sacs à dos et sacs à main.**

GUIR UNIC

Réductions finales
jusqu'à 70% de rabais
 sur une vaste sélection de **sacs à main.**

TABATOUT

Plusieurs articles cadeaux
à 50% de rabais

LIBRAIRIE L'ODYSSÉE

Dictionnaire des mots croisés « Goelette » :
 prix régulier 14,95\$
pour seulement 7⁹⁵\$

PHARMAPRIX

Montres « Le Club »
 prix régulier 19,99\$
super prix à 14⁹⁹\$

LINGERIE CHANTAL

Sélection de peignoirs, robes de nuit, pyjamas
à 50% de rabais
Sélection de soutien-gorge
à 50% de rabais

LE COTTONIER

rabais de 20% à 70%
Vêtements pour toute la famille
de 5\$ à 10\$
Point-O, Gusti
TOUT à 50% de rabais



2000 PROMENADE

23 JANVIER

VINCENT D'AMÉRIQUE

Manteaux

prix régulier 179,99\$

spécial à **99⁹⁹\$**

Tricots

prix régulier 79,99 \$

spécial à **39⁹⁹\$**

Chemises

prix régulier 39,99 \$

spécial à **19⁹⁹\$**

Pantalons

prix régulier 59,99 \$

spécial à **29⁹⁹\$**

BIJOUTERIE MOZART

Gâtez-vous pour le millénaire!

Prix incroyables

de **20% à 80%**
de réduction

U.S.A.

Rabais de fin de saison

de **50% à 70%** sur nos
vêtements automne-hiver

LE NATURISTE J.M.B.

Vitamine C 550mg en ampoule

2 pour 1

Vaste choix de produits

à **50% de rabais**

REITMAN'S

Méga solde fin de saison...

jusqu'à **70% de rabais**

sur toute notre marchandise saisonnière.

BANQUE DE MONTRÉAL

N'attendez pas le 29 février!....

Nous vous offrons

un prêt R.E.E.R.

au taux préférentiel.

Informez-vous au 961-4143

BO-PIED

20% à 70% de rabais
sur collection automne-hiver.

Bottes d'hiver
à partir de **39⁹⁵\$**

Chaussures
habillées
à partir de **29⁹⁵\$**

Tous nos sacs à main

à **30% de rabais**

STOKES

Rabais de **50%**

« IMPERIA » par Lagostina

Batterie de cuisine

de 10 mcx

en acier inoxydable 18/10

Prix réduit à **169⁹⁸\$**

(valeur comparable : 349,99\$)

PHANTASMAGORIA

DC divers : **2⁹⁹\$ / 4⁹⁹\$**

Cassettes
diverses : **1⁹⁹\$ / 2⁹⁹\$**

CYNTHIA

SUÈDE LAVABLE

Pantalons, chemises,
vestes et manteaux

(prix régulier: 129,99\$ à 149,99\$)

à **99⁹⁹\$**

Legging en
suède lavable à **69⁹⁹\$**
(prix régulier : 79,99\$)

RADIO SHACK

Venez rencontrer nos spécialistes
en télévision par satellite

STAR CHOICE

Prix à partir de **199⁹⁵\$**

AU COIN DES PETITS

TOMMY HILFIGER

25% à 30% de rabais
sur marchandise sélectionnée

DANS UN JARDIN / PARFUMS DE CUISINE

DANS UN JARDIN :

Rabais entre **40% et 60%**

Promotion: **5\$** à l'achat de 10\$
avant taxes.

PARFUM DE CUISINE :

Moutarde
100ml à **2⁵⁰\$**

avec tranche d'achat de 10\$ avant taxes.

SAN FRANCISCO

Marchandise automne-hiver

En solde jusqu'à **70%**

Venez voir notre superbe collection croisière

ET BEAUCOUP PLUS...!

Les spéciaux sont offerts aux Galeries de Terrebonne
seulement pour la durée de la Vente Promenade ou
jusqu'à épuisement de la marchandise

LES GALERIES DE

TERREBONNE

AUTOROUTE 25,
SORTIE TERREBONNE (CENTRE-VILLE) **471-9726**



La page des lève-tôt !

Ce reportage vous est offert grâce à La Revue et aux commanditaires participants.

Les Industries Moody sélectionnées entreprise du mois

A l'occasion du déjeuner mensuel de la Chambre de commerce de Terrebonne/Lachenaie du 5 janvier dernier,

cette association de gens d'affaires a sélectionné les Industries Moody de la rue Saint-Louis à Terrebonne à titre

d'entreprise du mois.

Gilles Bordonado

Tel que le publiait La Revue en décembre, cette firme est la plus ancienne entreprise de la MRC des Moulins. Fondée en 1845 par Matthew Moody, la compagnie continue toujours à prospérer 155 ans après son ouverture. A l'origine spécialisée dans la fabrication d'équipements agricoles, les Industries Moody oeuvrent depuis 1970 dans la manufacture de système de convoyeurs et de chariots à bagages. En pleine rénovation de ses locaux, l'entreprise terrebonnoise est l'un des leaders dans ces domaines en Amérique du nord. Son plan de croissance est très ambitieux.

"Ce sont des générations de travailleurs qui ont oeuvré en ses murs", a noté avec raison M. Guy Renaud, animateur du déjeuner. M. Christian Pimparé, président de la Chambre de commerce de Terrebonne/Lachenaie, a remis la plaque honorifique à M. Philippe Grenon, directeur Administration et finances et responsable du volet communautaire chez Moody.

Au nom de l'entreprise, ce dernier s'est dit très fier qu'un tel honneur échoit à l'entreprise, notant au passage qu'il avait découvert ces dernières années, un honneur du genre dans

les archives de la firme. En effet, il y a 140 ans, le 25 août 1860, Matthew Moody recevait une médaille d'argent pour une de ses machines agricoles hippomobiles lors de l'exposition industrielle de Montréal du Conseil des arts et des manufacturiers du Bas Canada des mains d'un représentant du Prince de Galles !

En entrevue, le directeur a expliqué que la firme veut non seulement être reconnue comme un bon employeur, mais aussi comme un bon citoyen corporatif. Les Industries Moody s'ouvriront donc plus sur son milieu, tout en jouant un rôle social plus actif.

Il est également question d'une porte ouverte ce printemps, après les travaux de rénovation en cours actuellement. Cette invitation pourrait être lancée aux gens d'affaires, comme aux membres des familles de la centaine d'employés de l'entreprise.



M. Christian Pimparé, président de la Chambre de commerce de Terrebonne/Lachenaie, a remis la plaque honorifique d'entreprise du mois à M. Philippe Grenon, directeur Administration et finances et responsable du volet communautaire aux Industries Moody. (photo: Gilles Bordonado)

PORTES ET FENÊTRES VIMAT

Pour construction neuve et rénovation

Fenêtres en bois, en aluminium ou en P.V.C.
Bois recouvert de vinyle ou d'aluminium

LES FENÊTRES VIMAT

Portes d'acier
Portes de garage
Installation garantie

1035, ch. du Coteau J6W 5Y8 Terrebonne 471-1141

Dîner conférence du maire Jean-Marc Robitaille

Lors du déjeuner du 5 janvier, l'animateur Guy Renaud a présenté les prochaines activités qui retiendront l'attention ces prochaines semaines à la Chambre de commerce de Terrebonne/Lachenaie. Parmi celles-ci, notons le dîner conférence animé par le maire de Terrebonne, Jean-Marc Robitaille.

Gilles Bordonado

Cette rencontre se déroulera le mercredi 26 janvier à l'heure du midi chez Réceptions Traiteur Généreux. Le premier magistrat de Terrebonne discutera du récent budget adopté par la municipalité, ainsi que des perspectives d'avenir de la ville. Il en coûte 25 \$, taxes incluses, pour prendre part à ce rendez-vous.

Après ses vœux pour la nouvelle année, le président Christian Pimparé a également rappelé la tenue du traditionnel cocktail du président, un 6 à 8 très couru qui aura lieu le mardi 15 février au Moulin neuf de l'Île-des-Moulins. L'invitation est lancée à tous les membres de la Chambre de commerce de Terrebonne/Lachenaie et l'entrée est gratuite.

Dans la semaine du 21 février, la CCTL présentera, en collaboration avec l'Ordre des comptables généraux licenciés, un déjeuner-conférence qui portera sur l'évaluation et le financement d'entreprise. Cette rencontre, commanditée par la Caisse populaire Desjardins Terrebonne et la firme de comptables généraux EPR, aura lieu dans la semaine du 21 février. Le coût du billet est estimé à 20\$.

Le jeudi 16 mars au Centre de golf Le Versant de Terrebonne, la Chambre de commerce de Terrebonne/Lachenaie donnera un séminaire d'information spécialement pour les travailleurs autonomes. On fera état entre autres des services offerts à cette catégorie de travailleurs et travailleuses en pleine croissance. Ce rendez-vous regroupera des responsables de plusieurs organismes, tels l'Ordre des comptables agréés, l'Association des banquiers canadiens, Industrie et commerce Québec et quelques autres. L'entrée est gratuite.

Notons en terminant que la Chambre dévoilera prochainement une activité spéciale et originale de financement, puisqu'elle aura lieu le 1er avril 2000.



Un dîner conférence sera animé par le maire de Terrebonne, Jean-Marc Robitaille, le mercredi 26 janvier à l'heure du midi chez Réceptions Traiteur Généreux. Il discutera du budget 2000 et des perspectives d'avenir de la ville.

Pour toutes ces activités, M. Robert Lalancette, directeur général de la Chambre, a confié que l'on peut se procurer des billets et que l'on doit confirmer sa présence auprès de lui et de la permanence de la Chambre de commerce de Terrebonne/Lachenaie au 471-8779.

Les nouveaux membres

(GB) Voici la liste des nouveaux membres de la Chambre de commerce de Terrebonne/Lachenaie tel qu'annoncé lors du déjeuner du 5 janvier dernier.

Il s'agit de Josée Lavoie du centre de conditionnement physique Énergie Cardio de Terrebonne, Gérald Fraser de Jovan Transport de

Bois-des-Filion, de Pierre Daunais de l'ébénisterie Meubles Med de Lachenaie et Luc Tessier des Entreprises Malute, gestionnaire d'une station d'essence libre service, dépanneur et lave-auto sur le boulevard des Seigneurs à Terrebonne.

Prochain déjeuner le 2 février

(GB) Le prochain déjeuner de la Chambre de commerce de Terrebonne/Lachenaie aura lieu le mercredi 2 février prochain à partir de 7h30 chez Réceptions Traiteur Généreux du 1928 chemin Gascon à Terrebonne.

VOLKSWAGEN MASCOCHE

118, Montée Masson, Mascouche

474-2428

Fax.: 474-6823

BOULANGERIE PREMIÈRE MOISON

2021 Chemin Gascon

Lachenaie (Qué) J6W 3T8

(450) 964-9333

FAX: (450) 964-9393

LES ASSURANCES BERTRAND, LACHAPPELLE, BÉLANGER

• ASSURANCE AUTO, MOTO
• ASSURANCE RÉSIDENNELLE
• ASSURANCE COMMERCIALE
• ASSURANCE RESPONSABILITÉ
• CAUTIONNEMENT
• ASSURANCE VIE, REER

Comparez nos tarifs

823, rue St-Pierre, Terrebonne 471-9489

SERRURIER MODERNE LTÉE

2127, ch. Gascon Terrebonne • Lachenaie

471-6647 Fax: 471-2770

ERP

EVANCIC PERRAULT ROBERTSON

COMPTABLES GÉNÉRAUX LICENCIÉS

SOCIÉTÉ EN NOM COLLECTIF

AFFILIATION INTERNATIONALE

3300, Boul. des Entreprises, Terrebonne bureau 200

TÉL: 477-0377 Fax: 477-4023

C'est la différence qui compte

Desjardins

Caisse populaire Desjardins Terrebonne

André Shatskoff, directeur général

471-3735

PARTENAIRE DES GENS D'AFFAIRES DE LA RÉGION

- Impôt
- Abris fiscaux
- Informatique
- Expertise comptable
- Fiscalité
- Gestion

* Siège social
513, rue Masson Terrebonne (Québec) J6W 2Z2

Centres de services financiers
1299, boul. des Seigneurs, (104) Terrebonne
2250, Chemin Gascon, terrebonne
1365, Grande Allée, Lachenaie

*Services financiers prolongés jusqu'à 20h le mercredi et le samedi de 9h à 13h30



Formidable voyage musical au TVT

Le Théâtre du Vieux-Terrebonne vous invite à faire le tour du monde en chansons en compagnie des musiciens de La Sinfonia de Lanaudière et du ténor Charles Prévost. Ce deuxième concert de la série Les Samedis en musique, qui aura lieu le samedi 22 janvier à 20 h 30, vous propose des airs et chansons célèbres qui rendent hommage à un pays, une ville, un lieu ou une région du monde. De l'Italie à la France, en passant par l'Espagne, l'Angleterre, les États-Unis et bien sûr le Québec, ce voyage musical promet d'être des plus captivants et vous réserve de très belles surprises.

Rappelons que l'orchestre de chambre La Sinfonia de Lanaudière a été fondé en 1994 et se compose d'une vingtaine de musiciens professionnels de Lanaudière ainsi que de jeunes musiciens lanaudois. Dirigé par Stéphane Laforest, l'ensemble propose un répertoire varié allant

du baroque, classique et romantique au moderne et populaire. Quant au ténor Charles Prévost, il a débuté sa carrière à la fin des années 60 avec le populaire groupe québécois Les Sinners pour ensuite faire une carrière solo sous le nom de Charles Linton. En 1980, il délaisse le milieu de la musique populaire pour entreprendre de brillantes études de chant classique au Conservatoire de Musique et d'Art dramatique de Montréal. Au terme de ses études en 1984, il reçoit un Premier Prix à l'unanimité. Soyez donc du voyage le samedi 22 janvier au TVT en compagnie de La Sinfonia de Lanaudière et de Charles Prévost. Réservez vos places dès maintenant au (450) 492-4777. Coût du billet 15 \$. Présenté par la Société de développement culturel de Terrebonne en collaboration avec Re/Max des Mille-Îles et Léveillé Toyota. www.moulinetnet.qc.ca.

Danse de la Saint-Valentin

(LD) Les Chevaliers de Colomb, conseil 11944 de St-Benoît, vous convie à une soirée dansante avec animation sous le thème "L'amour sous les tropiques", le samedi 5 février au centre René-Lévesque de Mascouche.

Le billet est offert à 12\$ comprenant le tira-

ge d'un forfait romantique au Manoir des Sables et un buffet en fin de soirée.

Parlez-en à vos amis et organisez un groupe. Téléphonez pour réserver les places à Jean-Pierre Caron au 477-5018, Luc Ménard au 966-0348 ou Yves Vincent au 477-5146.

DJ recherchés

Dans le cadre de son 23e tournoi de hockey Bienfaisance, le Club optimiste de Terrebonne est à la recherche de bénévoles, adolescents (tes) pour animer musicalement les matches de hockey qui auront lieu dans le cadre de ce tournoi de hockey.

Posez votre candidature, car plusieurs DJ se-

ront choisis, puisque le tournoi se déroule sur une période dix jours. Les qualités recherchées sont le sens de l'organisation et de l'initiative, des connaissances techniques du matériel audio fourni et des connaissances minimales du hockey.

Pour en savoir plus ou déposer sa candidature, on joint Vivianne Morin au 964-4444 le jour et le 961-4129 le soir.

Ligne ouverte sur la graphologie

(LD) L'écriture des gens vous a toujours fasciné ? Vous aimeriez en savoir plus ?

Afin de souligner la "Journée internationale de la graphologie", le 23 janvier, une

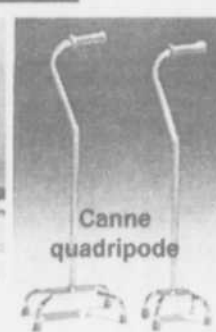
ligne ouverte sera mise à votre disposition. Vous pourrez poser toutes vos questions au 961-0982 de 9h à 11h30 et de 13h à 16h30 tout au cours de la semaine du 17 au 23 janvier.

Centre orthopédique JOLY inc.

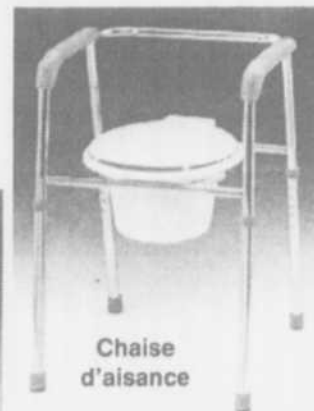
"Pour une convalescence en toute sécurité"



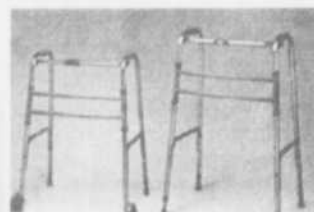
Équipements pour salle de bains



Canne quadripode



Chaise d'aisance



Cadres de marche



Fauteuil ortho-biotic



Lit hôpital 3 positions

Manuel ou électrique

Lundi au vendredi
9 h à 17 h

Accepté :

- C.S.S.T.
- Centre Travail-Québec
- S.A.A.Q.
- Anciens-combattants

* Lab. Orthèses-Prothèses
R.A.M.Q. (9581927-1)

* Permis M.S.S.S. (2103-6165)

* Orthésistes - Prothésistes
diplômés

Location
ou Achat

528, boul. des Seigneurs, Terrebonne
471-0605 ou 1-888-759-3025 (sans frais Joliette)

BOUTIQUE RÉFÉRENCE

POUR ELLE
ET LUI

1336, Grande Allée, 2^{ème} étage
Lachenaie
450.961.2525



JACK VICTOR
MONTREAL

Joseph Ribkoff

Venez voir la différence

50%

sur toute marchandise
AUTOMNE - HIVER
99 - 2000

| | |
|----------|-------------|
| Lundi | 10 h - 18 h |
| Mardi | 10 h - 18 h |
| Mercredi | 10 h - 18 h |
| Jeudi | 10 h - 21 h |
| Vendredi | 10 h - 21 h |
| Samedi | 9 h - 17 h |
| Dimanche | 12 h - 17 h |

(valide jusqu'au 31 janv. 2000)

Les paniers de Noël '99

Un succès

Des Mercis !



Encore cette année, des centaines de gens se sont impliqués dans la campagne des Paniers de Noël de Galilée. Cette belle implication a permis à Galilée de recevoir des dons totalisant 80 607\$, incluant près de 40 000\$ en denrées de toutes sortes. Il s'est distribué 381 Paniers de Noël.

Au nom des bénéficiaires, des membres du conseil d'administration et de la direction de Galilée, nous tenons à exprimer notre grande reconnaissance envers... :

- la générosité du président d'honneur *Claude Lesage* et de son épouse *Solange*
- les généreux donateurs de Terrebonne et des environs
- la grande organisation de la *Guignolée* par les *Chevaliers de Colomb de Terrebonne*, avec la participation d'organismes, des directions et des nombreux bénévoles des paroisses *St-Louis-de-France, Esther-Blondin et St-Jean-Baptiste*
- les *pompiers* participants à la *Guignolée* et à la cueillette de jouets
- les *élèves et le personnel de la douzaine d'écoles* qui ont participé à la cueillette de denrées et à l'opération «cents noirs», en particulier l'*École secondaire St-Sacrement* pour l'apport d'environ 3 000\$ en denrées

- l'*Amicale des Vétérans, les écoles et les particuliers* qui ont parrainé des *Paniers de Noël*
- les nombreux *commerçants* de Terrebonne qui ont fait la collecte de denrées et qui ont placé nos tirelignes sur leurs comptoirs
- la centaine de *bénévoles* qui se sont dévoués, de près ou de loin
- les bénévoles qui ont travaillé tout le mois de décembre à recevoir, comptabiliser et faire l'étalage des denrées à l'entrepôt, en vue de l'*Épicerie et des Paniers de Noël*
- les bénévoles qui ont fourni beaucoup de temps pour la livraison de plusieurs *Paniers de Noël*, avec leur propre voiture
- plusieurs *organismes communautaires* qui ont collaboré à la cueillette de denrées
- les propriétaires de *Summum (Gym)* pour le prêt d'un entrepôt nous facilitant la distribution des *Paniers de Noël* aux bénéficiaires
- la ténacité et le grand travail des membres du *comité organisateur*
- les *médias* qui nous ont facilité notre campagne.

Rendons encore hommage aux bénévoles de la région pour leur fidèle dévouement, et soulignons l'importance de leur dynamisme pour venir en aide aux personnes démunies de notre milieu. Nous aimerions que chacun se sente personnellement remercié.

La direction de Galilée



Le directeur du département du service de Trois-Diamants, *M. Francois Audet*, a lancé un appel aux fournisseurs de l'entreprise. Il a été si bien entendu que leur générosité a permis d'amasser la rondelette somme de 1000\$, en plus des jouets et des denrées ! On voit ici *M. Audet* en compagnie de *Denis Poitras*, coordonnateur de la campagne, *Claude Lesage*, dévoué président d'honneur de la campagne de Galilée, *Patrick Poulin* et *Marcel Chapleau*, directeur de Galilée. Par ailleurs, la division *Suzuki de Trois-Diamants* a amassé beaucoup de jouets et d'aliments.



Chez *Houle et Frères Hyundai*, l'équipe au grand complet fut tellement engagée dans la campagne des paniers de Noël que le camion de Galilée a dû se déplacer à plusieurs reprises pour aller chercher les denrées qui ne cessaient de s'accumuler.



Chez *Terrebonne Ford*, le propriétaire *Luc Soucy* et son équipe a remis une camionnette remplie de denrées à l'organisme. A son arrivée au local de Galilée, il constate un manque de certaines denrées telles du beurre d'arachides, du sucre, de la farine, etc. Plus tard, il revenait avec des achats de plus de 1000\$ pour combler ce manque.



Chez *Volskvagen Mascouche*, le propriétaire *M. Bélanger* et son personnel ont contribué à la confection de nombreux paniers de denrées au bénéfice des démunis. Leur généreuse contribution est ici remise au président d'honneur, *M. Claude Lesage*.



Chez *Grenier Automobiles*, le propriétaire *Louis Grenier* a lancé un appel aux fournisseurs de son garage, si bien entendu qu'il a accumulé une jolie somme pour combler les nombreux paniers de Noël déjà bien remplis. Notons aussi la contribution de la division *Saturn* dans la campagne.



Chez *Honda de Terrebonne*, la direction, le personnel et les clients ont été sollicités à remplir les paniers situés dans la salle de montre et aux pièces. De plus, le prêt d'une camionnette avec deux employés a permis de récolter les denrées partout dans Terrebonne.

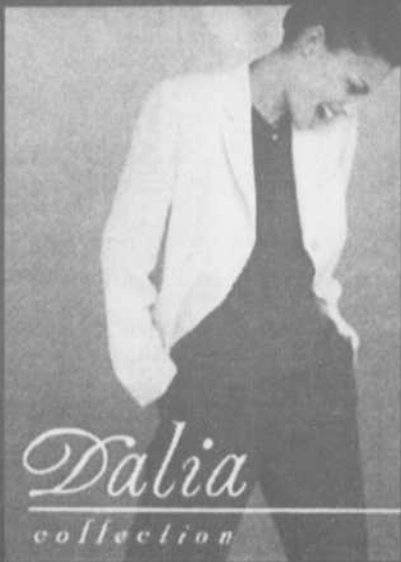


Chez *Quesnel Chevrolet Oldsmobile*, plus de 10 gros paniers ont été ramassés par les employés tandis que les fournisseurs ont également été mis à contribution. En outre, plusieurs jouets ont été déposés pour faire des heureux.



Chez *Leroux Dodge Chrysler*, de nombreux paniers ont été préparés par les employés et remis à Galilée qui a eu aussi le bonheur de rapporter des petites banques bien remplies !

FEMMES



★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★
mac & jac
PETITE

*** 1/2**
PRIX

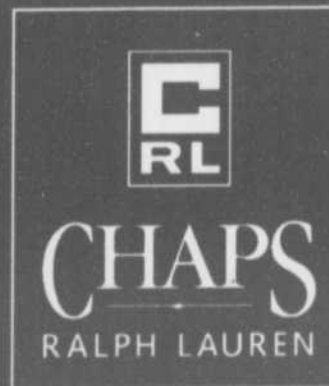
- Point Zéro
- Tribal
- Dalia
- Mexx
- Graffiti
- Hollywood
- Ilanco
- Manager
- mac & jac
- Chaps
- Private member
- etc

*Sur toutes marchandises d'hiver
(y compris suède lavable et cuir)

HOMMES



POINT ZERO



Aubaines des Princes

Vêtements pour dames et hommes

1299, boul. des Seigneurs, Terrebonne 471-2006
suite 114

325 donneurs à la 12e collecte de sang du président Claude Lesage

Bien que le nombre de donneurs n'ait pas été aussi élevé que par le passé, les autorités d'Héma Québec se sont dites très satisfaites des résultats obtenus par la 12e collecte de sang de M. Claude Lesage, président de la concession automobiles Trois Diamants Autos de Mascouche. 325 donneurs se sont rendus au 3035 chemin Gascon pour y faire un précieux don de sang.

Gilles Bordonado

Même si l'objectif n'a pas été atteint, M. Lesage s'est dit heureux de la participation populaire à cette collecte de sang. La baisse pourrait s'expliquer entre autres par la tenue d'une collecte dans une ville voisine.

Cette clinique de sang demeure cependant l'une des plus importantes dans la région.

M. Lesage tient à remercier les nombreux donneurs qui se sont déplacés et la contribution des quelque 80 bénévoles qui ont oeuvré lors de l'événement. Mme Thérèse Hoyas porte-parole de l'AFÉAS de Mascouche, organisme dont les membres sont très présents à la collecte, a noté qu'une quarantaine de personnes ont aidé le personnel d'Héma Québec le jour de la collecte. Un nombre similaire de bénévoles a rejoint 2 000 anciens donneurs de la région pour qu'ils viennent prendre part à ce rendez-vous. Des gens d'affaires, des bénévoles de la Croix-Rouge des Moulins, ainsi que des membres du personnel de Trois Diamants Autos, certains membres de leur famille et

des amis ont donné un coup de pouce également.

Mme Sylvie Gamache, superviseure de la collecte, a noté qu'Héma Québec avait délégué 26 employés à cette rencontre qui s'est déroulée rondement. Elle a expliqué que les temps d'attente avaient été réduits, grâce aux méthodes mises de l'avant par l'organisme. Notons qu'Héma Québec a encore modernisé ses techniques faisant appel à l'informatique pour le traitement du dossier des donneurs. Tout est hautement sécuritaire et confidentiel.

Particularité à noter, M. Gérald Charlebois de Mascouche a profité de la rencontre pour effectuer son 338e don, un nombre impressionnant.

M. Lesage a confirmé que la collecte de sang du président sera de retour en janvier prochain. Il vous invite à l'inscrire à votre agenda en date du 3 janvier 2001, qui sera sûrement la date choisie pour la 13e édition de ce rendez-vous.



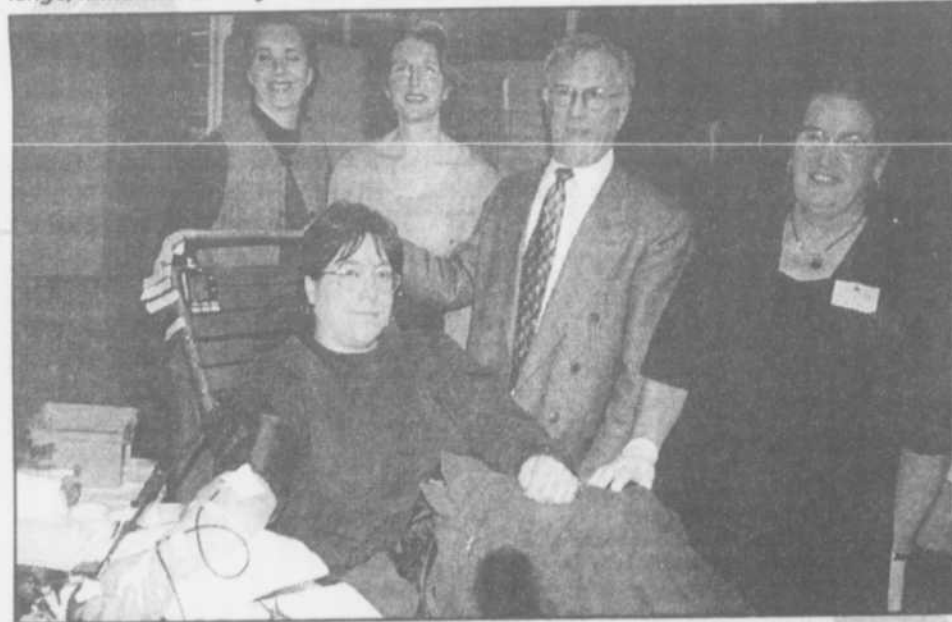
Gérald Charlebois de Mascouche a fait son 338e don de sang lors de la collecte d'Héma Québec du 5 janvier. Le voici entouré du président Claude Lesage, sa dévouée épouse Solange, Mme Thérèse Hoyas et l'infirmière Guylaine Lapiere. (photo: Gilles Bordonado)



Quelque 80 bénévoles ont oeuvré lors de la collecte de sang du président Claude Lesage, qui pose avec deux d'entre elles: Collette Imbeault et Gisèle Desrosiers qui travaillaient à l'accueil. (photo: Gilles Bordonado)



Dans la dernière année, Héma Québec a informatisé la saisie de données sur informatique accélérant le traitement des informations sur les dons effectués. Ici, l'aide de collecte Sandra Maffili pose avec la superviseure Sylvie Gamache et M. Claude Lesage. (photo: Gilles Bordonado)



C'est avec enthousiasme que Mme Nicole Labelle de Mascouche est venue faire un nouveau don de sang. Cette habituée de ce type de rendez-vous est entourée de Brigitte Arbour, Gisèle Ménard, Chantal Sauriol et Claude Lesage. (photo: Gilles Bordonado)



325 donneurs se sont rendus chez Trois Diamants Autos pour la 12e collecte de sang du président Claude Lesage. (photo: Gilles Bordonado)

Sang fois merci



Aux bénévoles
et généreux
donneurs

HÉMA-QUÉBEC

3035, CHEMIN GASCON, MASCOUCHE 477-6348

Un rendez-vous en janvier
2001 pour notre

13^e clinique de sang

CHEZ



TROIS DIAMANTS

AUTOS (1987) L.L.L.



M. Claude Lesage
Président
Trois Diamants Autos

Tout ce que vous devez savoir sur l'éducation des adultes



Thérèse Archambault



ÇA NOUS REGARDE!



Lise Allaire

Entrevue avec la direction du centre l'Avenir à Mascouche (Mme Lise Allaire, directrice et Mme Thérèse Archambault, directrice adjointe)

QUESTION 1: Qu'est-ce qu'un centre d'éducation des adultes?

C'est une "école" qui permet à des jeunes et à des adultes de poursuivre ou reprendre des études afin d'obtenir un diplôme d'études secondaires (D.E.S.), des préalables à la formation professionnelle ou des préalables au cégep.

Nous offrons des cours de formation de base jusqu'à la 5e secondaire. Pour notre clientèle, l'éducation des adultes est une deuxième chance de réussir leurs objectifs d'études. Pour ceux qui ont déjà un D.E.S., l'éducation des adultes leur permet de venir chercher les préalables nécessaires à la poursuite de leurs objectifs.

QUESTION 2: Qui peut s'inscrire à l'éducation des adultes?

Toute personne, âgée de 16 ans OU PLUS (au 1er juillet de l'année scolaire), qui désire poursuivre ses études. La plupart de nos élèves s'inscrivent par leur propre moyen (75%), sans aide extérieure alors que 25% de la clientèle sont référés par le Centre Local d'Emploi (C.L.E.).

QUESTION 3: Est-ce que les cours offerts à l'éducation des adultes sont les mêmes et ont la même valeur que ceux suivis par les jeunes dans les écoles secondaires?

Oui bien sûr! Les cours que nous offrons sont sanctionnés par le ministère de l'Éducation (M.E.Q.). Le contenu est le même que celui des jeunes puisque le diplôme d'études secondaires (D.E.S.) est émis par le ministère de l'Éducation (M.E.Q.). Par contre, nous nous différencions par notre façon de faire.

QUESTION 4: Mais qu'est-ce qu'il y a de différent?

Tout d'abord, il n'y a pas de cours magistraux (un enseignant qui donne le cours au tableau), mais plutôt de l'enseignement individualisé. L'élève apprend à l'aide de modules permettant l'acquisition de connaissances de façon autonome. L'enseignant le suit dans sa démarche d'apprentissage en lui donnant des objectifs à rencontrer et en répondant à ses questions.

L'élève à qui il ne manquerait qu'une seule matière peut, s'il le désire, avoir cette matière à son horaire 30 heures par semaine.

Un élève peut débiter sa formation à tous les débuts de mois et il obtient son diplôme

lorsqu'il a terminé ses apprentissages puisqu'il peut passer les examens du M.E.Q. en tout temps.

Enfin, l'élève qui désire obtenir par exemple un D.E.S. pour entrer au Cégep, ne doit compléter que les cours nécessaires à la diplomation soient français, anglais, maths, sciences et histoire.

QUESTION 5: Est-ce pour cette raison que l'on dit que cela va plus vite à l'éducation des adultes?

Partiellement!

En effet, puisque l'élève ne suit pas de cours de religion, d'éducation physique, de géographie, etc., il est bien évident que cela va plus rapidement. Cependant, il faut préciser qu'il n'est pas plus facile de réussir les maths 436 aux adultes que chez les jeunes puisque les contenus sont les mêmes.

Mais aussi parce qu'un élève peut s'inscrire à temps complet, même s'il ne lui manque qu'une seule matière.

Voici un exemple: un élève à qui il ne manquerait que ses maths 436 et qui s'inscrirait à temps complet (30 heures/semaine) pourrait terminer en 12 à 15 semaines et même plus rapidement s'il y consacre du temps en dehors des cours. Il n'a pas à attendre pour faire son examen du ministère de l'Éducation à la fin de la session. Chez nous, les examens du ministère de l'Éducation se font à la fin de chaque module et en tout temps.

Cependant, il ne faut pas croire en la formule miracle que tout se fait facilement. Pour réussir, il faut travailler fort, être discipliné et être présent.

QUESTION 6: Les élèves doivent-ils être présents à leurs cours?

L'expérience nous démontre que la façon la plus efficace de réussir ses études est d'être présent à ses cours. En effet, nous constatons que les élèves qui s'absentent finissent souvent par abandonner et les élèves les plus présents ont majoritairement de meilleurs résultats et terminent dans les meilleurs délais. Par conséquent, compte tenu que leur succès nous tient à coeur, nous exigeons leur présence.

QUESTION 7: Comment peut-on s'inscrire à l'éducation des adultes?

On communique tout simplement avec le centre l'Avenir au 966-1818 ou on se présente au 825-7 rue Bombardier, à Mascouche. Il est très important d'apporter son certificat de naissance, son dernier bulletin ou relevé de notes du M.E.Q. et 30\$ pour l'ouverture de dossier.

Pour connaître nos heures d'ouverture, il est préférable d'appeler au (450) 966-1818.

QUESTION 8: Qu'est-ce qu'une ouverture de dossier et à quoi cela sert-il?

Il s'agit d'abord d'évaluer les acquis scolaires en terme de cours réussis. Par la suite, en fonction de l'objectif de carrière de l'élève, une conseillère établit un profil de formation pour qu'il puisse atteindre ses objectifs.

De plus, afin de s'assurer que les acquis sont solides, nous demandons à l'élève de passer des tests d'évaluation des acquis. Cela permet de faire réviser à l'élève les NOTIONS ESSENTIELLES à la poursuite de ses études.

Il s'agit pour nous d'un des moyens que le Centre l'Avenir se donne afin d'assurer à l'élève les meilleures chances de réussite. Cette façon de faire ne ralentit pas les élèves bien au contraire, cela leur permet de corriger certaines lacunes et de pouvoir acquérir les nouvelles notions plus facilement.

Mais il y a du nouveau cette année: un élève qui a déjà complété sa 3e ou 4e secondaire dans une matière au cours des deux dernières années ou même sa 5e secondaire, mais à qui il ne manque que quelques cours, n'a plus à passer de tests de classement. Il poursuit là où il est rendu. Compte tenu qu'un élève peut s'inscrire à temps complet, même s'il lui manque qu'un seul cours, il pourra terminer bien avant la fin de la session.

QUESTION 9: Quand commence les cours et selon quel horaire?

Afin de faciliter l'accès à la formation, il est possible de commencer celle-ci tout au long de l'année scolaire (généralement à tous les débuts de mois). Nous offrons également différentes options compte tenu des disponibilités des élèves, pour leur permettre de suivre leurs cours (certains travaillent, ont des enfants ou autres responsabilités).

L'horaire

À temps complet le jour, l'horaire est de 7H50

à 15H10 (30 heures par semaine). À temps partiel le soir, l'horaire est de 18h45 à 22h (lundi-mercredi et/ou mardi-jeudi). Enfin, pour ceux pour qui il n'est pas facile de se déplacer, nous offrons aussi des cours de formation à distance, il s'agit alors de s'inscrire et de travailler à la maison en ayant la possibilité de rejoindre un enseignant par téléphone à des moments précis et de venir passer, au Centre l'Avenir, l'examen du M.E.Q..

QUESTION 10: Ces cours sont-ils gratuits?

Les cours sont gratuits. Par contre, il y a des frais d'inscription afin de couvrir les frais de matériel didactique, les photocopies, etc. Les frais sont différents selon le niveau (formation de base, présecondaire ou secondaire) et le choix d'horaire (plein temps, temps partiel, formation à distance)

Pour le temps complet, les coûts sont de 15\$/mois. Il faut ajouter 6\$/année pour l'agenda scolaire.

Pour le temps partiel, les coûts sont de 21\$ par session pour 2 soirs et de 31\$ par session pour 4 soirs en ce qui concerne la formation de base et le présecondaire. Ils sont de 51\$ par session pour 2 soirs et de 71\$ pour 4 soirs dans le cas des cours de niveau secondaire.

Pour la formation à distance, chacun des cours a un coût différent (entre 30\$ à 125\$ par sigle), nous vous suggérons de demander notre brochure en téléphonant au centre. Nous vous la ferons parvenir par la poste.

QUESTION 11: Est-ce qu'un élève qui a complété ses études à l'éducation des adultes peut être admis au cégep?

Bien sûr, puisque les cours offerts à l'éducation des adultes sont reconnus, par le cégep, au même titre que ceux suivis au secteur des jeunes. Les critères d'admission au cégep sont basés sur les résultats scolaires de l'élève. Par conséquent, ce qui est important c'est d'avoir de bonnes notes et de respecter les échéanciers de travail.

QUESTION 12: Une dernière question: quelles sont les chances qu'a un élève de réussir à l'éducation des adultes?

Vous savez que tout est question de motivation, de travail et de persévérance. C'est à chacun de faire son succès. L'élève est le principal acteur de sa réussite. L'équipe du Centre l'Avenir met toutes ses compétences au service de l'élève. Elle encadre, aide et soutient l'élève tout au long de son cheminement. Il est important que l'élève qui a eu des échecs ou des problèmes de comportement reparte à neuf. Nous l'accueillons dans cette optique. Mais nous exigeons aussi qu'il donne le meilleur de lui-même.

En 1998-1999, nous avons eu la joie d'honorer 211 finissantes et finissants lors d'une soirée-spectacle au Théâtre du Vieux Terrebonne. Comme quoi c'est possible...



L'EXCELLENCE C'EST L'AVENIR!
L'Éducation des adultes une voie de succès
au Centre l'Avenir!
Pour plus d'informations,
veuillez communiquer au 966-1818.
Nous sommes situés à Mascouche,
au 825-7, rue Bombardier (dans le parc industriel)



La formation professionnelle, Cours à temps plein

PORTES OUVERTES

Le jeudi 27 janvier 2000

de 9 h 00 à 12 h

de 13 h à 20 h



Secretariat

7 février 2000
au
(à déterminer)
Jour (1485 heures)
De 7 h 30 à 15 h 5



Comptabilité

7 février 2000
au
(à déterminer)
Jour (1350 heures)
De 7 h 30 à 15 h 5



*Électromécanique
de systèmes
automatisés*

7 février 2000
au
(à déterminer)
Soir
(1800 heures)
De 15 h 15
à 23 h 00



*Techniques
d'usinage*








7 février 2000
au
(à déterminer)
Jour (1800 heures)
De 7 h 30 à 15 h 5



*Mécanique
industrielle
de
construction*

7 février 2000
au
(à déterminer)
Jour (1800
heures)
De 7 h 30 à
15 h 5

COURS À TEMPS PARTIEL

| PROGRAMMES | PRÉALABLES | DÉBUT | FIN | DURÉE | COÛT |
|--|---|---|-------------------------------------|-----------|--------|
|  WINDOWS 95-WORD 97 EXCEL 97 Ce cours vous permettra d'explorer et d'utiliser toutes les facettes de ces logiciels dans le cadre de votre travail quotidien. | Initiation à l'ordinateur | 12 janv. 2000 Mardi et jeudi | 16 mars 2000 | 60 heures | 250 \$ |
|  OUTILS DE TÉLÉCOMMUNICATION (Internet et courrier électronique) Vous désirez apprendre les rudiments de la navigation avec Internet et de la communication avec le courrier électronique, ce cours s'adresse à vous. | Windows 95 | 25 janv. 2000 | 24 fév. 2000 Mardi et jeudi | 30 heures | 150 \$ |
|  WORD 97 - FONCTIONS Avancées | Windows 95 Word 97 fonctions de base | 24 janv. 2000 Lundi et merc. OU 20 mars 2000 Lundi et merc. | 23 fév. 2000 OU 19 avril 2000 | 30 heures | 150 \$ |
|  EXCEL 97 - FONCTIONS AVANCÉES | Windows 95 Excel 97 fonctions de base | 25 janv. 2000 Mardi et jeudi OU 21 mars 2000 Mardi et jeudi | 24 fév. 2000 OU 20 avril 2000 | 30 heures | 150 \$ |
|  BASE DE DONNÉES ACCESS 97 Vous apprendrez comment organiser, sélectionner et manipuler des données ainsi que produire de l'information dans une base de données. | Windows 95 | 24 janv. 2000 Lundi et merc. | 23 fév. 2000 | 30 heures | 150 \$ |
|  POWERPOINT 97 Vous désirez faire une présentation à l'aide d'une projection à partir de votre ordinateur, il vous faut connaître le logiciel PowerPoint 97. | Windows 95 | 24 janv. 2000 Lundi et merc. | 23 fév. 2000 | 30 heures | 150 \$ |
|  SANTÉ ET SÉCURITÉ SUR LES CHANTIERS DE CONSTRUCTION Vous développerez les compétences afin d'appliquer les règles de santé et de sécurité du travail. | Aucun | Dates à confirmer | | 30 heures | 140 \$ |

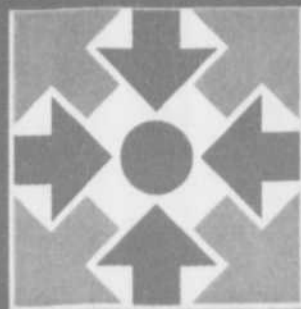
LE CENTRE DE FORMATION
PROFESSIONNELLE DES MOULINS
2525, boul. des Entreprises
Terrebonne (Québec) J6X 4J9

HEURES DE COURS: 19 H À 22 H 15

(450) 968-3121, poste 221
www.cfpmoulins.qc.ca

une option gagnante!

hiver 2000



CENTRE DE FORMATION
PROFESSIONNELLE
DES RIVERAINS

PORTES OUVERTES

Le jeudi 20 janvier 2000
de 9 h 30 à 12 h
de 13 h à 16 h
de 18 h à 20 h 30



*Réparation
d'appareils
électroménagers*

3 février 2000
au
16 février 2001
de 7 h 50 à
15 h 35



Vente-conseil

3 février 2000
au
20 octobre
2000
de 7 h 50 à
15 h 35



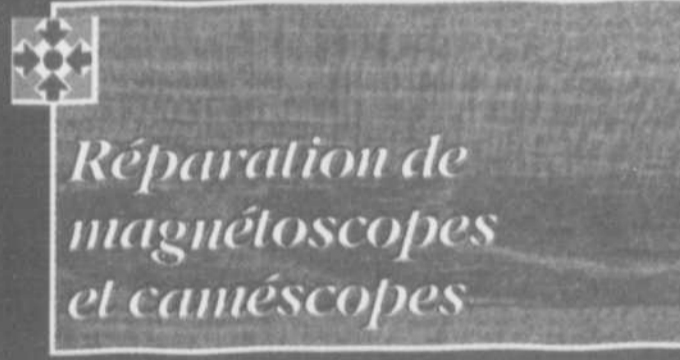
*Réparation et
installation
d'appareils
électroniques
domestiques*

3 février 2000
au
22 juin 2001
de 7 h 50 à
15 h 35



*Lancement
d'une entreprise*

Horaire flexible,
enseignement
individualisé
Nouvelle formation
débutant tous les
lundis



*Réparation de
magnétoscopes
et caméscopes*

3 février 2000
au
29 juin 2000
de 7 h 50 à
16 h 35

DOCUMENTS REQUIS

COURS À TEMPS PLEIN

Certificat de naissance, carte d'assurance-maladie, dernier relevé de notes des études secondaires du ministère de l'Éducation. Des frais de 30 \$ pour l'ouverture et l'analyse du dossier pour les cours à temps plein seulement.

COURS À TEMPS PARTIEL

Certificat de naissance, carte d'assurance-maladie.

Services offerts

- Aide financière
- Aide au placement

CENTRE DE FORMATION
PROFESSIONNELLE DES RIVERAINS
120, rue Valmont
Repentigny (Québec) J5Y 1N9

(450) 654-2722, poste 225
www.cfpriverains.qc.ca

SCOLAIRE

Campagne de Partage

L'école Le Prélude dépasse son objectif

La campagne annuelle de Partage de l'école secondaire Le Prélude à Mascouche a permis d'amasser une somme record de 2 390 \$. Cet argent a été distribué aux organismes d'entraide des villes de Mascouche, Terrebonne et Lachenaie.

Philippe Pilette

La campagne s'est tenue dans le cadre des cours d'enseignement religieux et de morale, du 8 novembre au 17 décembre. Lors de la dernière journée, les enseignants respon-

sables de cette activité ont remis aux représentants des trois organismes, soit le Service des Incendies de Mascouche, la maison Galilée de Terrebonne et le Comité d'aide aux Lachenois une somme correspondant au pourcentage de la population étudiante qui provient de ces trois villes.

Un montant de 1 640 \$ a été remis aux pompiers de Mascouche tandis que Terrebonne et Lachenaie ont respectivement accepté des chèques de 260 \$ et 100 \$. De plus, une partie des dons (400 \$) sera envoyée à la Croix-Rouge internationale pour



Le pompier de Mascouche Jean-Pierre Boudreau, la responsable du Comité d'aide aux Lachenois Suzanne Pagé et Fernand Delage de la maison Galilée ont accepté les dons des élèves de l'école Le Prélude. Les enseignants Michel Sheehy et Robert Benoit et le directeur Michel Leduc assistaient également à la remise. (photo: Philippe Pilette)

venir en aide au Timor Oriental.

Michel Sheehy, enseignant en religion et morale était très heureux d'annoncer ces résultats. L'objectif de 2 000 \$ que s'était fixé l'école a été largement dépassé. Depuis

neuf ans, plus de 16 000 \$ ont été ainsi distribués aux organismes d'entraide et à l'aide internationale. En plus de l'argent, 25 caisses d'aliments ont été recueillies lors d'une journée de collecte.

Académie Lavalloise

depuis **42 ans**

- Maternelle (bain linguistique)
- Primaire (1^{re} à 6^e année)

UNE ÉCOLE PAS COMME LES AUTRES!

Venez voir pourquoi...



SERVICES OFFERTS

- Garderie gratuite de 7h00 à 9h00 et 15h15 à 16h00
- Période d'étude dirigée
- Uniforme scolaire
- Anglais intensif à tous les niveaux
- Français & mathématique enrichis
- Programme axé sur les arts
- Transport par autobus à la porte
- Cafétéria
- Gymnase

Pour admission en septembre 2000 on doit prendre rendez-vous dès maintenant à l'Académie en composant le :

628-1430

5290, boul. des Laurentides, Auteuil, Laval

Des jeunes de Trois-Saisons en formation



Sur la photo, on reconnaît Kevin Germain, Stéphanie Pilon-Malenfant, Daniel Gagnon, Alexandre Santerre, Pierre-Jéson Lavigne, Marie-Eve Morissette, Crystelle Nadon, Sébastien Pilon, Julien Grenon (titulaire), Valérie Morin (éducatrice spécialisée), Lison Charbonneau (Les Filandières), Marc Meilleur et Marylaine Léger (Fondation Pleins Pouvoirs), Pierre Frigon (directeur) et Jocelyne Caron (députée de Terrebonne).

(PP) Un groupe d'élèves ayant une déficience intellectuelle de l'école des Trois-Saisons ont vécu une formation donnée par la Fondation Pleins Pouvoirs, qui s'est déroulée en octobre dernier. Dans le cadre de ses ateliers, la Fondation apprend aux jeunes et aux adultes à adopter des attitudes et des comportements pour accroître leur sécurité.

Pendant trois jours, les jeunes accompagnés de leurs parents, leur titulaire et leur éducatrice ont appris à poser leurs limites, utiliser voix, posture et attitude, pour éviter d'être choisis comme cible, à agir efficacement face au taxage et à résister physiquement aux agressions si nécessaire.

Cette formation a pu être offerte grâce à une subvention de 1850 \$ de la députée Jocelyne Caron.

Studio de Danse 273

Profs :
Danielle et
Robert
Lamoureux

Cha Cha, Rumba, Samba Triple Swing, Mambo, Triple Swing, Merengué, Rock & roll, Valse, Fox Trot, Tango, etc.

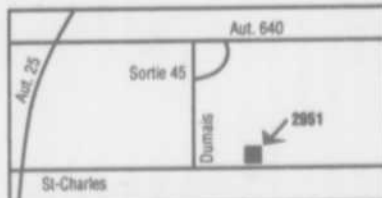
Cours de danse sociale
Cours Privés
ou semi-privés :
sur semaine

Groupe : dimanche soir

Danse de ligne : 18 h
Danse sociale déb. : 20 h
Danse sociale avancé : 19 h

DANSE DE LIGNE

SALLE DU
CLUB OPTIMISTE
2951, BOUL. ST-CHARLES
LACHENAIE



Cours de groupe
Vous payez par cours
6\$ / personne

- AMBIANCE AMICALE ET DÉTENDUE
- SOIRÉE DE PRATIQUE LE SAMEDI
- COURS POUR DÉBUTANTS ET AVANCÉS

POUR ADULTES
POUR ENFANTS à partir de 5 ans

COURS DE GROUPES
DÉBUT DES COURS
DIMANCHE 23 JANVIER

POUR INSCRIPTIONS
ET INFORMATIONS:

654-3640

De la couleur pour l'école des Rives

Un magnifique vitrail réalisé par un Philippe Coutu, un élève de l'école secondaire des Rives à Lachenaie, a été officiellement dévoilé le mardi 14 décembre dernier.

Philippe Pilette

C'est le printemps dernier que l'idée de fabriquer un vitrail avec le nouveau logo de l'école est venue à Philippe Coutu. Encouragé par Caroline Tarte, enseignante en formation de la personne et aidé par son père Michel Coutu, Philippe a terminé son oeuvre le 3 décembre dernier et celle-ci a été installée dans une grande fenêtre du 2^e étage.

"C'était mon premier vitrail de cette dimension et j'ai beaucoup appris en le faisant", a dit Philippe, qui a passé près de 225 heures à travailler sur son vitrail. Intitulé "La grenouille des Rives", l'oeuvre reproduit le nouveau logo de l'école dans des couleurs de jaune, ambre, bleu, vert et rouge.

L'an dernier, un concours mis en place dans le cours d'arts plastiques avait permis à Cathy Rondeau de voir son dessin de grenouille s'ajouter au logo original de l'école. Depuis que la secrétaire Rose-Alyne Rivard et certaines enseignantes, qui affectionnent le petit batracien, ont commencé à collectionner diverses sortes de grenouilles, cet animal est devenu une sorte d'emblème de l'école des Rives. Philippe Coutu s'est également inspiré du dessin de Cathy pour concevoir son vitrail. En plus de laisser cette trace lumineuse de leur passage à l'école, Cathy et Philippe auront permis la naissance d'un projet qui donnera chaque année l'occasion à d'autres élèves de s'illustrer par une oeuvre d'art. Le Conseil d'établissement de l'école des Rives a en effet accepté de mettre en place un concours pour lequel tous les élèves de secondaire 4 seront invités à soumettre un projet. L'oeuvre choisie sera intégrée à la décoration de l'école.



Bernard Chapdelaine, directeur de l'école des Rives a félicité Philippe Coutu qui a passé plusieurs mois à réaliser son vitrail, avec l'aide de son père Michel Coutu. (photo: Philippe Pilette)

Soirée « Information scolaire » le 26 janvier

(GB) Le mercredi 26 janvier prochain, l'école secondaire Armand-Corbeil accueillera sa traditionnelle soirée d'information scolaire. Celle-ci se déroulera de 19h à 21h30 dans les locaux de l'institution, sise au 795 boulevard J.F. Kennedy à Terrebonne.

Pour l'occasion, plusieurs institutions d'enseignement collégial, des écoles professionnelles et autres établissements seront de la partie pour informer jeunes et adultes de la formation qu'ils proposent.

De 19h à 19h30, MM. Marc Dufour, directeur du Centre de formation professionnelle des Moulins et Pierre de Passillé, secrétaire général au service régional d'admission du Montréal métropolitain (SRAM) prendront la parole à l'amphithéâtre. Les kiosques d'information seront ouverts au public de 19h30 à

21h30.

Sept commissions scolaires, dont la Commission scolaire des Affluents, présenteront les cours offerts par leurs écoles professionnelles. 20 cégeps publics et collèges privés seront aussi de la partie, dont le Cégep régional de Lanaudière. Trois établissements divers seront également représentés.

Tous ces exposants délégueront sur place des personnes-ressources bien placées pour informer les visiteurs de leurs services. A coup sûr, jeunes et adultes y trouveront de l'information susceptible de les aider dans leur cheminement scolaire et professionnel.

A noter que ce salon est ouvert au grand public et aux élèves de toutes les écoles secondaires du territoire. L'entrée est gratuite. Chaque année, plusieurs centaines de visiteurs s'y rendent.

Nouvelle appellation pour l'ESSS

Ce sera à compter de maintenant: le COLLEGE Saint-Sacrement

(AD) M. Yves Lemire, directeur général, nous informe que les administrateurs de l'École secondaire Saint-Sacrement de Terrebonne ont choisi l'appellation COLLEGE SAINT-SACREMENT pour désigner à compter de

septembre prochain l'E.S.S.S.

Cette décision de l'inspecteur des Institutions financières du Québec, en date du 27 novembre dernier, faisait suite à une demande expresse des administrateurs de l'école.

40 ans de l'ardent

La Revue

www.larevue.qc.ca

le numéro un de l'information dans la région des Moulins...

NET!

À toutes les semaines, les nouvelles en primeur!

Internautas, voyez ces exclusivités au

www.larevue.qc.ca

À la fine pointe de la danse

Clientèle

Enfant
- dès l'âge de 27 mois (atelier parent/enfant)
- 3 à 7 ans (ratio de 7 élèves / professeur)
- 8 ans et plus

Adolescent
Adulte

Techniques

Jazz moderne
Classique / pointes
Claquette
Hip-hop
Pré-ballet et jazz
Étirements « stretching » sur ballon
Atelier théâtral

Philosophie pédagogique

« Dans le respect de la motricité de votre structure corporelle »

Auditions

Fin août, pour faire partie de l'un de nos programmes boursiers (ouverts aux 11 ans et plus)

Spectacles

Spectacle de clôture pour juin 2000
GREASE

inscriptions

PAR TÉLÉPHONE

ÉCOLE DE DANSE
Suzie Paquette

425, rue Blainville Est, Sainte-Thérèse
1460, ch. Gascon, #300, Terrebonne
450.437.0750

Académie Ste-Thérèse

L'éducation totale

Examens d'admission Ste-Thérèse
15 janvier 2000 - 9h

Séance d'information Campus Rosemère
15 janvier 2000 - 9h

L'évolution selon l'Académie Ste-Thérèse

CAMPUS ROSEMÈRE
Pré-maternelle à 5^e primaire - 562, Grande-Côte - Rosemère (Québec) - J7A 1M7 - (450) 621-0523

CAMPUS STE-THÉRÈSE
6^e primaire à 5^e secondaire - 425 est, Blainville - Ste-Thérèse (Québec) - J7E 1N7 - (450) 434-1130

COURS DE danse



La Ca-danse



avec
**Danielle & André
Lachapelle**



*Nous avons enseigné
à des milliers de couples
dans la région.*

Pourquoi pas vous?

**AMENEZ VOS
PARENTS ET AMIS
LE PLAISIR
EST GARANTI!**

- ROCK'N ROLL • CHA-CHA • SAMBA • TRIPLE SWING •
- MERENGUE • RUMBA • DANSE COUNTRY DE LIGNE •
- FOX TROT • VALSE • VALSE LENTE • TANGO • ETC •

**DÉBUT DES COURS
16 janvier 2000**

AUCUN COURS PAYÉ À L'AVANCE

6\$ par personne à chaque leçon

COURS DE GROUPE : 2 PROFESSEURS

INSCRIPTION DÈS MAINTENANT

par téléphone

Ch.

(450) 477-0850

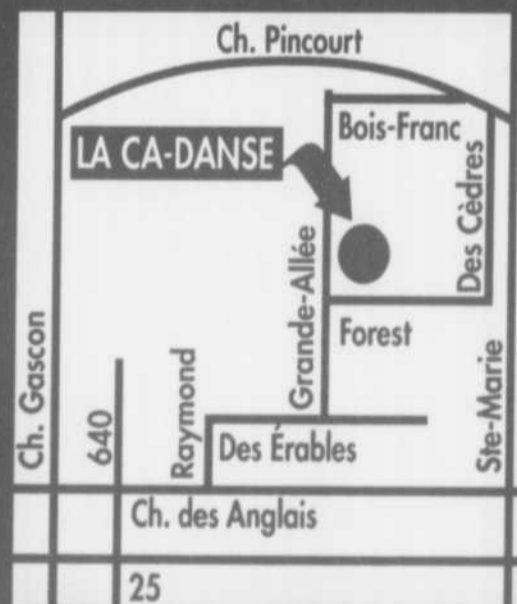
HORAIRE POUR DÉBUTANTS

*Vous n'êtes pas limité à suivre votre cours
toujours le même jour.*

| | |
|-----------------|--------------|
| Dimanche: 14h00 | Lundi: 20h15 |
| Dimanche: 20h15 | Mardi: 20h15 |

AUTRES

- 2, 3, 4 et 5e SESSION • PRÉ-ARGENT
- ARGENT AVANCÉ • OR • INTERNATIONALE



Bienvenue aux personnes seules

895 GRANDE-ALLÉE
Mascouche-Ouest



COMMUNAUTAIRE

Un total de 24116\$ pour les 3 paroisses

Pour cette treizième année de Guignolée, les bénévoles ont ramassé un total de 24116\$ dans les paroisses St-Louis de France, Esther-Blondin et St-Jean-Baptiste. Ce total représente 13 750\$ en argent et 10 366\$ en denrées non périssables qui ont été recueillis lors du passage des bénévoles pour la Guignolée le 4 décembre dernier.

Carole Parent

M. Denis Long, organisateur de la Guignolée cette année, se dit content de cette récolte compte tenu que la température pluvieuse du 4 décembre a fait en sorte qu'il y a eu moins de bénévoles que prévu. M. Long a tenu à souligner la généreuse participation des organismes suivants : Chevaliers de Colomb, Filles d'Isabelle, Cadets, Scouts, policiers et pompiers, garde paroissiale, chorale de Chersey sans compter tous les nombreux bénévoles qui se sont joints à ces groupes.

«Les pompiers à eux seuls ont amassé 3000\$ auprès des clients de Canadian Tire et Zellers en passant le chapeau avec leurs bottes, de préciser M. Long. Au centre d'achat la chorale de Chersey et les policiers ont récolté pour leur part 1039\$, a-t-il tenu à mentionner».

Au nombre des bénévoles qui ont sillonné les rues, le maire de Terrebonne, M. Jean-Marc Robitaille, dit avoir beaucoup apprécié son expérience. «Je suis content d'avoir participé, a-t-il déclaré. Beaucoup de gens se sont dévoués pour les plus démunis et tous ont travaillé très fort, a indiqué le maire. J'invite la population à continuer d'apporter des denrées à l'hôtel de ville, chez Galilée, au local des Chevaliers de Colomb ou encore dans les nombreux commerces qui ont des boîtes à cet effet» a conclu le maire.

Les divers intervenants remercient tous les gens qui, par leur contribution, permettront aux moins bien nantis de passer des fêtes plus réjouissantes. Des remerciements ont été



On reconnaîtra ici à l'avant, de g. à d. M. Fernand Delage de la paroisse Esther-Blondin et président de la campagne, le responsable de la Guignolée, M. Denis Long, député grand chevalier, le maire Jean-Marc Robitaille, président d'honneur et derrière eux les représentants des différents organismes qui se sont impliqués bénévolement pour sillonner les rues des trois paroisses pour récolter les dons de la population. Tous remercient la population pour les 24116\$ amassés en dons et en victuailles au profit des démunis.

également adressés aux commanditaires : le Garage André Quesnel, Au Coq, Liqueur RC, Cantel ATT, Café Brossard. On a tenu également à remercier pour leur collaboration la Ville de Terrebonne, les Galeries de Terrebonne et Canadian Tire.

tuteurs en ligne | bibliothèque virtuelle | manuels d'études | éditeur | conférences

J'ai l'université en tête.



J'ai en tête d'étudier à mon rythme, sans me déplacer. Cette formule d'étude me tient à cœur!

La TÉLUQ*, c'est ma façon d'étudier

59 programmes d'études et plus de 260 cours offerts à distance partout au Québec

- Administration
- Communication
- Environnement
- Formation à distance
- Langues
- Multimédia (2^e cycle)
- Psychologie
- Relations industrielles
- Santé
- Sciences
- Sciences sociales

Contactez-nous, il est toujours temps de s'inscrire!

* La TÉLUQ, c'est la Télé-université...

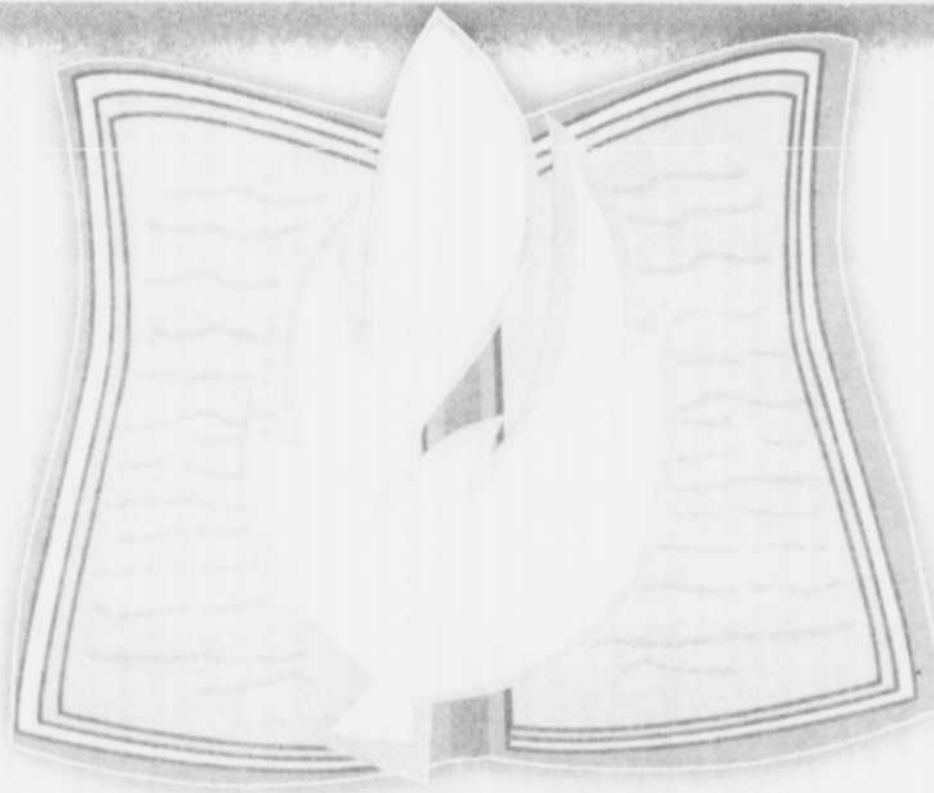
Du lundi au mercredi : 8 h 30 à 18 h
Du jeudi au vendredi : 8 h 30 à 17 h

1 888 843-4333
Demandez le poste 710

NOUVEAU SITE
www.teluq.quebec.ca/710

Université du Québec
TÉLUQ
L'université à distance

Réveil



Spirituel

Le Centre Chrétien des Moulins vous invite à sa prochaine fin de semaine de **RÉVEIL SPIRITUEL** avec **TOM Mc DONALD**

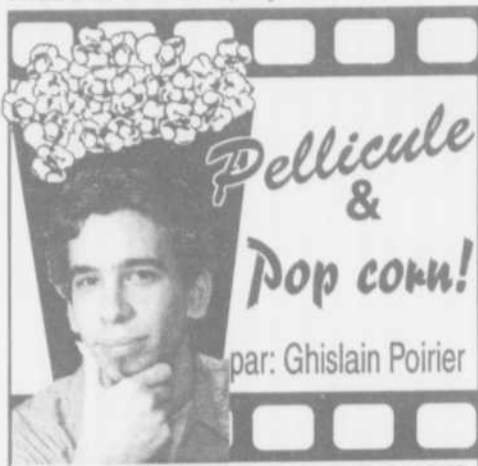
Entrée libre et gratuite

Lieu : Centre Chrétien des Moulins
2013, Brompton, Mascouche

Horaire:

Vendredi 14 janv. : 19h30
Samedi 15 janv. : 19h30
Dimanche 16 janv. : 10h et 19h30

Pour toutes informations
contactez le Pasteur
Jean-Pierre Leroux
968-2541



Pellicule & Pop corn!
par: Ghislain Poirier



L'Homme sur la lune

- Bonsoir ! Je m'appelle Andy Kaufman. Merci !
- Un Instant M. Kaufman, quel âge avez-vous ?
- Très bien ! Merci !
- Je vous demande quel âge avez-vous ?
- Très bien !

Dans ce condensé historique à peine romancé, vous avez pu vous familiariser avec l'humour (!) de l'Américain Andy Kaufman. Cet homme a eu le temps durant sa courte vie de trente cinq années de déconcerter l'Amérique avec ses sketches. Il a joué sur les grands réseaux de télévisions américains. On ne savait plus la part de réalité et d'improvisation dans ses numéros. Il choquait et fascinait terriblement. Il n'était pas un humoriste. Ses prestations relevaient plus de la performance. Quand il eut le cancer, personne ne le cru.

Le réalisateur Milos Forman, qui a un penchant pour les films biographiques (*Larry Flint*, *Mozart*), a confié le rôle de Kaufman à Jim Carrey. Il est difficile d'imaginer Carrey dans la peau de Kaufman, surtout si on l'a jamais vu, parce que ses grimaces rappellent souvent *Le Masque*.

Ce que je retiens du film : le silence ! Quand Kaufman demande à un sage-gourou-new-age-méditatif ce qui fait rire les gens, on lui répond que le silence fait rire. En fait, il suscite une sorte de malaise qui se transforme en rire. Dès le générique (le meilleur moment du film), Kaufman nous explique en noir et blanc qu'il s'agit déjà de la fin, qu'il faut sortir. S'ensuit un long silence où rien n'apparaît à l'écran.

Je sais que cela peut être paradoxal, mais il m'apparaît essentiel de décerner un Clap© au Silence. Je vois déjà un voile de doute teinter votre visage. Un Clap©, onomatopée qui témoigne d'un son frappant, remis au Silence, c'est louche. Rejoint à Santa Barbara, le Silence s'est abstenu de tout commentaire. Je dirais même plus, il a gardé le... C'est ce qui s'appelle faire preuve de cohérence avec soi-même.

www.larevue.qc.ca

CINÉMAS GUZZO
CINÉMA TERREBONNE 8
1071 Chemin du Coteau
sortie 23, autoroute 25
info-horaire: (450) 471-6644

le St-Hub
café · bar
L'après cinéma se passe au café St-Hub
200\$ de rabais
Sur présentation de votre coupon de cinéma du même soir
(18 ans et plus)
à même le St-Hub

Jeu nes Adultes 15-21

CETTE PAGE EST © **INTERDITE AUX ADULTES**

Un nouveau commandant pour le Corps de cadet 2729 de Terrebonne

Au cours du mois de décembre à l'école Léopold-Gravel, une cérémonie militaire peu ordinaire s'est tenue lors de la passation de pouvoir entre le commandant major André Raymond et le capitaine Jean-Pierre Legendre du Corps de cadet 2729 de Terrebonne.

Christophe Surget

Pour souligner l'événement, de nombreuses activités étaient au menu de la soirée. Un minicérémonial sous l'œil attentif du maire de Terrebonne Jean-Marc Robitaille a permis la reconnaissance de nombreux cadets qui se sont dépassés dans diverses disciplines. Ensuite, la démonstration de musique a soutenu l'intérêt du public tant les musiciens ont joué harmonieusement. D'ailleurs, le corps a récemment gagné de nombreux prix lors de concours de musique. Avant la passation de pouvoir, un peloton de précision a été présenté : on entendait une mouche voler ! Le peloton s'est exécuté, concentré, silencieux. La chorégraphie complexe de la démonstration a fortement impressionné le public si l'on se fie aux

applaudissements spontanés. M. Clermont Lévesque, président du comité de parents du Corps des cadets de Terrebonne, tient à remercier les bénévoles, les anciens et Mme Patricia Trudeau, ex-trésorière du comité de parents, pour son dévouement. Quelques collectes de fond ont lieu au courant de l'année afin de subventionner en partie les nombreuses activités. En plus des bouteilles-o-thon et des quilles-o-thon, un casino se tiendra le 18 mars. Une conférence de presse annoncera prochainement les détails de cette activité.

Cette année, le Corps de cadets 2729 de Terrebonne regroupe quelque 90 membres. Pour s'inscrire, il faut être âgé de 12 ans et plus et vivre dans la MRC des Moulins. En plus d'enseigner le respect et les valeurs traditionnelles dont le dépassement de soi, les cadets offrent aux jeunes un encadrement significatif. De nombreuses activités sont au programme tout au long de l'année, telles que des sorties pédestres, d'autres de survie, des compétitions sportives inter-cadet et bien sûr la musique. Pour toute inscription, veuillez vous présenter le mardi à l'Amicale des Vétérans où l'on se fera un grand plaisir de vous y accueillir.



Voici la remise de grade faite à deux cadets, soit à l'adjudant-chef Simon Lévesque et le caporal Patrick Fournier par le lieutenant colonel Cloutier.



Une récompense a été remise au cadet sortant Alexandre Di Carlo par le lieutenant colonel Cloutier en présence du président, Clermont Lévesque.



Le nouveau commandant du 2729, le capitaine Jean-Pierre Legendre par le commandant sortant, le major André Raymond.

Objet perdu par Christian Ouellette

Le lendemain...
Bonjour, vous nous attendez toujours pour cette visite.
Oui, que voudriez-vous visiter ?
Nous ne voulons pas vraiment visiter, nous aimerions rencontrer les Français.
Voyez ces manoirs là-bas et bien c'est au-dessus.
Nous aurons besoin de corde et de la nourriture pour 2 jours.
Pas vite nous partirons, plus vite tout cela sera réglé.
à suivre...

KARATE

Un sport pour toute la famille !

Venez comparer

- Qualité des cours
- Expérience
- Professionnalisme
- Dynamisme
- Esprit d'équipe

Super Spécial!
du MILLÉNAIRE

24⁹⁵\$ /mois +tx

Inclus Possibilité 4 cours/semaine
Aucun frais d'inscription
1 cours GRATUIT

Initiation au Karaté pour les 4 à 6 ans
les 7 à 13 ans et 14 ans et plus

Instructeur en chef : André Raymond, 6e Dan
Instructeur : Manon Desrochers, 5e Dan

Appelez dès maintenant !
(450) 964-8191

Pellicule & CONCOURS Pop corn!

Amateurs de cinéma et de resto, courez la chance de gagner deux entrées gratuites au Cinéma Terrebonne 8 et un certificat cadeau pour manger au restaurant Saint-Hubert de Terrebonne. Remplissez le coupon et postez-le ou déposez-le au journal La Revue au 231, rue Sainte-Marie, Terrebonne. J6W 3E4. Inscrivez CONCOURS Pellicule & popcorn. On tirera un coupon gagnant tous les jeudis. Bonne chance !

Votre nom:.....
Votre adresse:.....
Votre téléphone:.....
Votre âge (facultatif):.....

La plus GROSSE vente de l'année au Québec!!!



**NE PAYEZ RIEN AVANT
1 ANS**

VOIR DÉTAILS EN MAGASIN



Nous avons aussi la ligne complète de lits **Amisco**
Les meilleurs prix qui soient



JUSQU'À
70%
D'ESCOMPTE

MIRABEL

matelas • mattress

MasterCard
VISA
AMERICAN EXPRESS

Matelas Ferme
en mousse 6" d'épaisseur

Simple 39" : 69.95\$
Double 54" : 109.95\$
Queen 60" : 159.95\$

Matelas Chiropédic
312 ressorts 1ère qualité

Simple 39" : 119.95\$
Double 54" : 149.95\$
Queen 60" : 209.95\$
King 78" : 319.95\$

Matelas Chiropédic de luxe
510 ressorts, garantie 20 ans

Simple 39" : 149.95\$
Double 54" : 179.95\$
Queen 60" : 239.95\$
King 78" : 419.95\$

1675, Chemin Gascon
TERREBONNE, (QC) J6X 3Z6
Tél.: (450) 471-0550

5343, boul. des Laurentides
AUTEUIL, Laval, (QC) H7K 2J9
Tél.: (450) 625-3945

14, de Martigny O
ST-JÉRÔME, (QC) J7Y 2E9
Tél.: (450) 569-2111

FLASH DECOR

Les meilleurs prix du Québec
SPÉCIAUX SUR : SIMMONS
Matelas SEALY SERTA

Commandes téléphoniques acceptées.
Les photos peuvent différer des modèles offerts.
Les quantités sont limitées sur certains articles.



LES ASTRES VOUS DISENT...

sur internet : www.larevue.qc.ca

L'horoscope est réalisé par **Robert Gareau** astrologue (514) 521-9687



Bélier

21 mars - 20 avril

Plutôt que d'attendre d'hypothétiques invitations d'ailleurs, vous vous organisez vous-même pour qu'il y ait un peu plus d'action dans votre vie. Et même si vous doutez parfois de vos choix, vous irez de l'avant avec diligence. Vous tenterez d'avoir un train de vie moins baroque, plus sobre.



Taureau

21 avril - 20 mai

Les nouvelles commencent à être encourageantes pour vous, vous viendrez à bout de situations affligeantes. Vous aurez plus de liberté d'action avant longtemps. Vous serez très sensible à vos humeurs, vos émotions. Celles qui vous annoncent peut être une transformation étonnante.



Gémeaux

21 mai - 21 juin

Vous vivez de beaux moments avec des gens dont la manière d'être vous plaît. Vous pourriez même vous rapprocher sensiblement de l'un de vos amis à cette occasion. Un projet prend forme tranquillement. Et celui-ci pourrait vous tenir fort occupé pour les temps qui viennent.



Cancer

22 juin - 22 juillet

Au travail, vous pourriez bien voir de l'évolution. Bien que cette évolution puisse toucher vos perceptions devant votre activité. Vous serez peut être plus sûr de votre choix et heureux de ce que vous y faites. Bien que vous ne le cherchiez pas, vous aurez tendance à être remarqué.



Lion

23 juillet - 23 août

Vous commencez à voir les choses avec plus de perspective. Et vous saurez avec plus de facilité où se trouvent vos limites. Vous aimerez bien sortir de votre routine. Si vous le désirez vraiment, l'aventure va vous trouver. Bien qu'elle n'aura pas nécessairement le visage souhaité.



Vierge

24 août - 23 sept.

Votre intuition sera tellement forte à certains moments qu'elle pourrait bien vous troubler. Vous saisissez avec acuité des faits que personne n'aurait subodoré. Par ailleurs, vous pourriez vivre une grande tentation. Et vous saurez quelles sont les conséquences si vous succomez.



Balance

24 sept. - 23 oct.

Bien que vous soiez parfois désabusé devant les attitudes des autres, vous pourriez tomber sous le charme d'un être qui vous apparaîtra exceptionnel. Sous certains rapports, vous aurez l'impression qu'il se démarque du restant de la société. Vous aurez de beaux échanges avec cet individu.



Scorpion

24 oct. - 22 nov.

Si vous avez vécu des débordements dans le temps des Fêtes, il faut maintenant vous ressaisir. Un peu d'exercice vous ferait ainsi le plus grand bien. L'excès de poids est un mal qui menace de plus en plus. Les enfants comme les adultes. Alors bougez de là un peu. Sinon, restez gros.



Sagittaire

23 nov. - 21 déc.

Si vous avez mis des enfants au monde, il serait bien de vous en occuper. Et ce n'est pas de votre fric dont ils ont besoin, puisque notre superficielle société de consommation ne les a pas encore corrompu. Non, c'est de votre présence qu'ils ont besoin, tout simplement. Du temps partagé ensemble.



Capricorne

22 déc. - 20 janv.

Vous donnerez un nouveau look à votre logis. Vous traduirez par votre décoration vos pensées, vos émotions. Il se peut aussi que vous changiez carrément de maison. Bref, vous avez compris que les événements tourneront autour de la maison bientôt. Il y a aussi votre famille qui change.



Verseau

21 janv. - 18 fév.

Le hasard des rencontres vous amènera à des nouvelles parfois déconcertantes. Mais aussi utiles. Vous mettrez la main sur des informations qui auront leur utilité avant longtemps. Aussi, vous serez invité à aller explorer un endroit inconnu. Vous y serez très bien, en harmonie avec l'environnement.



Poissons

19 fév. - 20 mars

Vous aurez bien de petites révélations sur le sens des richesses. En espérant que celles-ci ne soient pas accompagnées de leçons trop dures. Car il faut bien comprendre que toute richesse matérielle nous est prêtée et peut nous être redemandée à tout moment. Mais, vous devez déjà savoir cela.

Cette semaine

Bélier, Taureau et Gémeaux, c'est dans ces signes que vous verrez la Lune cette semaine. De plus, Saturne reprend sa course directe le 12 dans le signe du Taureau, ce dont je parlerai plus en détail dans ma chronique Internet.

Voeux des Chevaliers

Le Grand-Chevalier, Jean-Guy Sénécal, les dirigeants et le comité féminin du Conseil 12450 des Chevaliers de Colomb de Lachenaie, souhaitent à tous les chevaliers du conseil, à ceux du district 69, à leurs familles, et à toute la population, que l'année nouvelle 2000 soit pour tous celle de la Charité de la Fraternité, de l'Unité et du Patriotisme, les quatre grands principes de l'Ordre.

Que ces principes continuent de faire de nous des ambassadeurs de bonne entente pour l'Eglise, l'Ordre des Chevaliers et nos propres familles.

A chacun de vous, paix, amour, santé. Fraternellement,

Jean-Guy Sénécal, g.c.



Hommage Giorgio/ La Revue aux bénévoles moulineois

Un merci qui fait du bien !

Le 7 mai 1996 commençait le partenariat entre le journal La Revue et le restaurant Giorgio de Terrebonne dans le but d'honorer un bénévole moulineois par le biais de la chronique "Giorgio rend hommage aux gens d'ici" et ce, tous les mercredis.

Louise Despatie

Des présidents ou présidentes d'association, des membres de conseil d'administration, des gens qui travaillent plutôt dans l'ombre, des jeunes, des personnes plus âgées, hommes et femmes complètent le tableau des 176 bénévoles que La Revue et Giorgio ont honoré depuis plus de trois ans.

Les Donatien Martel, Denis Poitras, Thérèse Hoyas, Michel Leroux, Ronald A. Renaud, Claude Lesage, Laurier Caron, Giselle Rivet, André Quevillon, Carole Leblanc, Andrée Martel, Marcel Corbeil, Raphaël Saulnier, Richard Dupuis, Jacques Bragdon, Romain Chiasson, Céline Goyer,

Roland Forget, Fernand Delage, Linda Foucher, Armand Doucet, Michel Bertrand, Jeanne D'Arc Lavoie, Jean Normand et Lise Perron ne sont que quelques-uns des bénévoles à qui nous avons voulu dire un gros merci pour tout le travail accompli au cours des ans.

Giorgio de Terrebonne et La Revue continueront leur partenariat en l'an 2000. Combien de ces personnes honorées depuis 1996 se sont dites fort surprises et heureuses de lire, un de ces mercredis, le texte les remerciant de leur travail et ont profité d'un bon repas pour deux chez Giorgio.

Nous demandons la collaboration des gens de Terrebonne, Lachenaie, La Plaine et Mascouche pour qu'en l'an 2000 nous puissions récompenser encore une cinquantaine de ces perles rares au sein des associations culturelles, communautaires, scolaires, sportives et autres.

Vous connaissez une telle personne ? N'hésitez pas à contacter Louise Despatie au 964-4444, du lundi au jeudi.

Bruno Lapiierre

DENTUROLOGISTE



À votre service depuis 1984

Gratuit

Ouverture du dossier

- Examen - Évaluation - Estimé.



1620, chemin Gascon, suite 101, Terrebonne 471-7658

Pourquoi faut-il renouveler votre prothèse dentaire ?

Toutes les prothèses dentaires ont une durée utile limitée; elles doivent être modifiées tous les cinq ans environ.

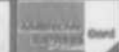
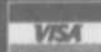
Il faut savoir que la gencive se résorbe avec les années et n'offre plus la surface d'appui dont la prothèse a besoin. Pour de nombreux patients, la lèvre supérieure s'affaisse sans qu'ils s'en rendent compte. La prothèse tient alors moins bien. De plus, avec le temps, votre prothèse peut vous causer des irritations qui peuvent occasionner des problèmes. VOTRE DENTUROLOGISTE PEUT VOUS AIDER.

Voyez-le chaque année. Vous vous en porterez mieux.

- Prothèses complètes et partielles
- Partiels en titanium
- Prothèses sur implants
- Protecteur buccal
- Rebasage
- Regarnissage
- Réparations et ajustements de tous genres



Financement disponible



École de baseball à Lachenaie

(GB) Lachenaie accueillera l'école de baseball Wilson avec l'Académie Jordan. À compter du 5 février, cette école hivernale se tiendra les samedis, à raison d'une heure et demie par semaine pour une période de huit semaines. Les jeunes conviés sont des catégories atome à midjet.

L'école accueillera également les enfants de niveaux novice et pré-novice pour une période de quatre semaines cette fois. Ils disposeront d'une heure d'entraînement hebdomadaire, dès le 11 mars.

Tous ces entraînements se tiendront au gymnase de l'école secondaire des Rives. Chaque participant recevra un chandail de l'école de baseball.

Les coûts d'inscription sont les suivants : 40\$ pour les novices et pré-novices, 70\$ pour les catégories atome à pee wee et 110\$ pour les bantams et midjets. Les non résidents de Lachenaie devront déboursier un montant supplémentaire de 25\$.

Pour information ou inscription, on joint Mario Loyer, président du Baseball Lachenaie, au 654-2233. On peut aussi faire parvenir son chèque d'inscription fait à l'ordre de Baseball Lachenaie inc., au 425 rue des Orchidées, Lachenaie. (C) J6V 1E5.

Cours prénataux au CLSC

(LD) Naissance-Ressources des Moulins propose des rencontres prénatales aux futurs parents de la région des Moulins et ses environs.

Une série de 10 cours (pour la somme de 75\$ par couple si payé plus de 10 jours avant le début des cours) vous est offerte dès la 24e semaine de grossesse. Ces rencontres ont lieu au CLSC Lamarter et sont animées par une infirmière expérimentée.

Afin de connaître les prochaines dates de début des cours, contactez le Carrefour familial des Moulins au 492-1257.

Inscrivez-vous dès la 12e semaine de grossesse.

Pour gens séparés et divorcés

(LD) L'Accueil des Séparés et Divorcés annonce une rencontre le lundi 17 janvier prochain à 19h30 à l'école La Menais de Mascouche sise au 2881 chemin Ste-Marie. L'entrée s'effectue par la porte # 3 à l'arrière de l'école.

Les deux dernières gagnantes hebdomadaires



Voici les 5e et 6e gagnantes hebdomadaires du concours Gagnez votre électricité organisé par La Revue qui se terminait à la fin du mois de décembre dernier. Il s'agit de Mme Manon Beaudoin de Mascouche et Mme Johanne Alix de Lachenaie, qui ont mis la main respectivement sur un jeu de société et un beau sac de voyage offert par Hydro-Québec. Elles posent ici avec Mme Vivianne Morin, directrice Développement et marketing de La Revue. (texte: Gilles Bordonado)

Le coût demandé est de 3\$ par non-membre et c'est gratuit aux membres. Le thème de cette rencontre sera "La colère". Veuillez prendre note qu'il y aura rencontre le lundi 24 janvier.

INSCRIPTION DÈS MAINTENANT

ÉCOLE DE MUSIQUE

JND



COURS:

guitare, piano, clavier, basse, chant, batterie, accordéon, xylophone, flûte, saxophone.

Initiation à la musique



- 3 à 6 ans (initiation)
- Professeur qualifié
- Cours privé ou groupe
- Examen optionnel
- Concert
- Tous les accessoires sont sur place



MAINTENANT COURS POUR «BAND»

1657, FRONTENAC, LACHENAIE **964-5956**

En l'an 2000 **HONDA TERREBONNE**

sera l'année des modèles Édition Spéciale



Sur tout essai routier demandez votre

POKÉMON

GRATUITEMENT



Il en reste encore quelques-uns

CONÇUES ET CONSTRUITES SANS CONCESSION

HONDA

2850 CHEMIN GASCON TERREBONNE

TERREBONNE 477-0555 • 331-0555



Ici, toute la famille s'entraîne

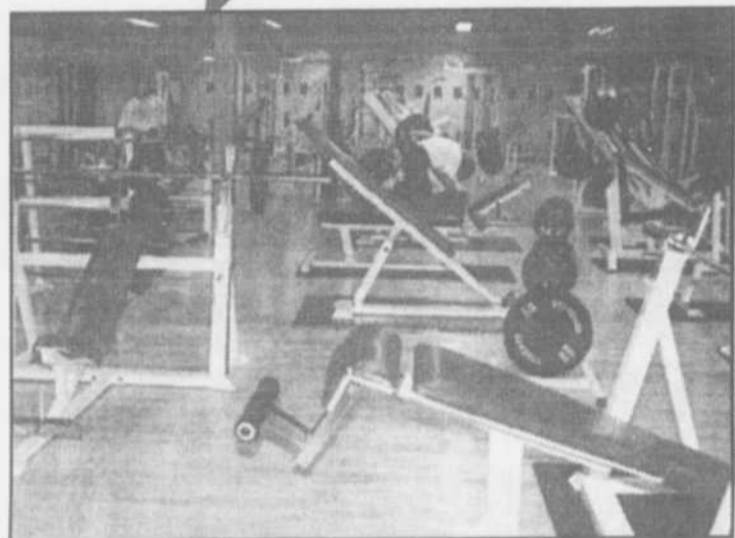
****TAE BO** DÉBUTEZ L'ANNÉE EN GRANDE FORME

Faites vite

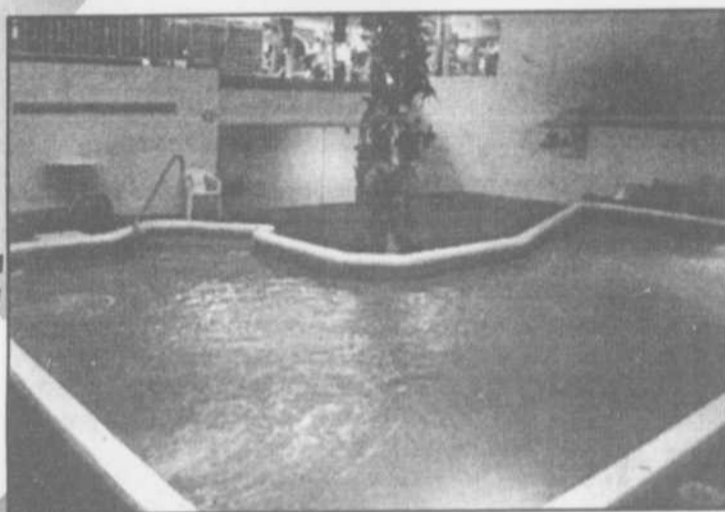
Encore quelques places disponibles

~~32\$~~ /MOIS

16\$* /MOIS



Ne remettez pas à demain **AGISSEZ** dès maintenant



Pourquoi choisir

SPRINT **DES PRIX** **Action** **IMBATTABLES**

AUSSI DISPONIBLE

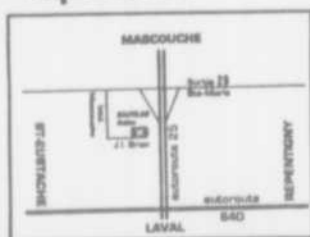
- Abonnement familial
- Abonnement corporatif
- Programme spécialisé: Golf - Hockey - Ski

PERSONNEL CHALEUREUX ET COMPÉTENT
LE PLUS GRAND CENTRE SPORTIF DE LA RÉGION

- Appareil ATLANTIS
- Appareil Cam-Tec
- Salle de poids et haltères
- Danse aérobique (25 cours par semaine)
- Circuit cardio-vasculaire
- Aquaforme
- Piscine chauffée
- Step Reebok
- Tourbillon
- Sauna
- Programme d'amaigrissement
- Programme de musculation
- Tae Boo**



*SPRINT ACTION SE RÉSERVE LE DROIT DE METTRE FIN À CETTE PROMOTION EN TOUT TEMPS. FRAIS POUR ADHÉSION EN SUS. **EN SUS



SPRINT **Action**



824, J.I. BRIEN, MASCOUCHE

474-2403



Ville de
Terrebonne

APPEL D'OFFRES

SOU-99-72 VENTE DE DIVERS LOTS DE TERRAINS (SECTEUR GEORGES VI)

Des soumissions publiques seront reçues au bureau de l'acheteur-coordonnateur du service des approvisionnements, situé au 775, rue St-Jean-Baptiste, Terrebonne, jusqu'au 19 janvier 2000 avant 11h00.

Les cahiers des charges et formules de soumissions pourront être obtenus au bureau du service des approvisionnements, situé au 775, rue St-Jean-Baptiste à Terrebonne, en s'adressant au soussigné.

Les soumissions proposées devront être accompagnées d'un chèque visé fait au nom de la Ville de Terrebonne, d'une valeur de 10% du versement initial inscrit au bordereau de soumission.

L'ouverture des soumissions aura lieu le 19 janvier 2000 à 11h01, au bureau du responsable de l'acheteur-coordonnateur du service des approvisionnements, situé au 775, rue St-Jean-Baptiste, Terrebonne.

La Ville de Terrebonne ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et ouvertes.

André Plourde, acheteur-coordonnateur, service des approvisionnements
plourdea@ville.terrebonne.qc.ca

Les p'tits Durocher ont mis la main sur le gros bas !

C'est Mélanie, Jonathan et Marie-Soleil Durocher de Terrebonne qui ont remporté le grand bas de Noël que faisait tirer M. Claude Lesage, président de Trois Diamants Autos, dans le cadre de sa campagne spéciale menée au profit de l'organisme Galilée. Jonathan est venu récupérer le précieux et généreux bas de Noël qui lui a été remis le 15 décembre par M. Lesage, qui était aussi président de la campagne des Paniers de Noël de Galilée, et le hockeyeur Patrick Poulin des Canadiens de Montréal, invité spécial pour l'occasion. Des centaines d'enfants avaient fait parvenir des dessins chez Trois Diamants Autos, ainsi que des denrées non périssables pour participer à ce concours. (texte : Gilles Bordonado)



Inscriptions le 24

(LD) Récemment, les responsables annonçaient l'implantation de l'Université du troisième âge (UTA) à Terrebonne.

Ce projet est en voie de réalisation. Le premier choix de cours est: Histoire du Canada: Le Régime Français de 1534 à 1760.

C'est une première, un court préambule historique canadien, des personnages et des événements qui furent les grandes figures de notre histoire. Ce cours est d'une durée de 20 heures.

Pour faire suite à la session d'hiver, l'histoire de la région des Moulins, notre patrimoine culturel, architectural et économique sera offert à l'automne 2000.

Un sondage sera fait lors de l'inscription pour préparer les prochaines sessions.

Veillez noter que toutes les informations vous seront données le lundi 24 janvier à 13h30 au local des Amis de Lamater, 695 rue Ouimet à Terrebonne, jour de l'inscription.



Ville de
Terrebonne

AVIS PUBLIC

**JOURNÉE D'ENREGISTREMENT
RÈGLEMENT NUMÉRO 2356**

AVIS EST DONNÉ AUX PERSONNES HABLES À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITES SUR LA LISTE RÉFÉRENDIAIRE DU SECTEUR CONCERNÉ PAR LE RÈGLEMENT NUMÉRO 2356 QUE, LORS DE SA SÉANCE TENUE LE 20 DÉCEMBRE 1999, LE CONSEIL A ADOPTÉ LE RÈGLEMENT SUIVANT:

RÈGLEMENT NUMÉRO 2357: Règlement décrétant la confection des plans et devis et autorisant les travaux d'installation de conduite d'aqueduc, d'égout domestique, d'égout pluvial, l'élargissement de la fondation de rue, la pose d'une bordure, de revêtement en béton bitumineux et l'installation de l'éclairage routier dans une partie du boulevard de la Pinière (P-140 et P-141) et prévoyant un emprunt au montant de 200 000\$.

QUE l'objet de ce règlement est suffisamment décrit par son titre.

QUE les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire du secteur concerné, apparaissant au croquis ci-joint, peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.

Que toute personne qui se présente pour faire l'enregistrement des mentions qui la concerne dans le registre doit, en outre, établir son identité en présentant sa carte d'assurance maladie émise par la RAMQ, son permis de conduire délivré sur support plastique par la SAAQ ou son passeport canadien.

QUE ce registre sera accessible de 9 h à 19 h, le lundi 24 janvier 2000, au bureau du greffier à l'Hôtel de ville, au 775, rue St-Jean-Baptiste, à Terrebonne.

QUE le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu et de **UN (1)** et, qu'à défaut de ce nombre, le règlement numéro 2356 sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

QUE le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé le lundi 24 janvier 2000 à 19 h au bureau du greffier à l'Hôtel de ville.

QUE ledit règlement numéro 2356 peut être consulté chaque jour et durant la période d'enregistrement au bureau du greffier à l'Hôtel de ville.

CONDITIONS POUR ÊTRE UNE PERSONNE HABLE À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITE SUR LA LISTE RÉFÉRENDIAIRE DU SECTEUR CONCERNÉ:

- Remplir un des deux (2) conditions suivantes le 20 décembre 1999:
 - Être domicilié dans le secteur concerné de la municipalité et depuis au moins six (6) mois au Québec.
 - Être, depuis au moins douze (12) mois, le propriétaire d'un immeuble ou l'occupant d'un lieu d'affaires au sens de la Loi sur la fiscalité (Chapitre F-2.1) situé dans le secteur concerné de la municipalité.
- Conditions supplémentaires particulières aux personnes physiques à remplir le 20 décembre 1999:
 - Être majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.
- Condition supplémentaire particulière aux copropriétaires indivis d'un commerce et aux cooccupants d'une place d'affaires:
 - Être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité de ceux-ci, comme le seul des copropriétaires ou des cooccupants qui a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou occupant de la place d'affaires, et l'inscription est conditionnelle à la réception par le greffier de la procuration.

CONDITION D'EXERCICE DU DROIT À L'ENREGISTREMENT D'UNE PERSONNE MORALE:

Désigner par une résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 20 décembre

1999, et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne et n'est pas en curatelle.

Donné à Terrebonne, ce 12e jour du mois de janvier 2000.

Le greffier de la Ville,

ME DENIS BOUFFARD, AVOCAT



SPORTS ET LOISIRS

Des champions...



L'équipe midget CC des Harfangs de Sainte-Anne-des-Plains, dont trois des membres résident dans la MRC des Moulins, a remporté la grande finale du Tournoi international de Saint-Léonard qui prenait fin le 3 janvier dernier. Les trois joueurs de la région membres de cette formation sont le centre et capitaine adjoint Bruno Di Cicco de Lachenaie, qui est PE pour les Conquérants des Moulins, et les ailiers Maxime Messier de Lachenaie et Jason White de Mascouche. Fort d'un solide esprit d'équipe, les Harfangs ont montré une discipline exemplaire et pu compter sur la performance notable de leur gardien Marc-André Dubois, qui fut particulièrement brillant en grande finale.

Voici les membres des Harfangs : *Éric Larocque, Yannick Simard, Maxime Lajoie, Bruno Di Cicco de Lachenaie, Marc-André Dubois, Daniel Lafortune (Ent.), Dave Blouin (Ent.), Marc-André Paquette, Mathieu Angrignon, Patrick Champagne Maxime Messier de Lachenaie, Pierre-Luc Riendeau, Mathieu Beauchamp (Ent.), Nicholas Daunais (Ent. Chef), Samuel Gaudreau, Patrick Vincent, Jason White de Mascouche, Nicholas Doggett et Jonathan Tremblay.* (texte : Gilles Bordonado)



Ville de
Terrebonne

AVIS PUBLIC

PROMULGATION DES RÈGLEMENTS
NUMÉROS 2359, 2360 ET 2361

AVIS PUBLIC est donné par le soussigné, greffier de la Ville de Terrebonne, que lors de sa séance spéciale tenue le 20 décembre 1999, le Conseil a adopté les règlements suivants:

RÈGLEMENT NUMÉRO 2359: Règlement pour couvrir l'imposition de toutes les taxes et tarifs pour procurer à la Ville de Terrebonne les revenus dont elle a besoin pour rencontrer les dépenses prévues à son budget de l'année 2000.

RÈGLEMENT NUMÉRO 2360: Règlement décrétant l'imposition d'une surtaxe sur les immeubles non résidentiels.

RÈGLEMENT NUMÉRO 2361: Règlement décrétant les droits payables pour l'utilisation de l'eau dans la Ville de Terrebonne.

QUE lesdits règlements sont suffisamment décrits par leur titre.

QUE toute personne intéressée peut prendre connaissance desdits règlements au bureau du greffier durant les heures normales d'ouverture des bureaux.

QUE les règlements numéros 2359, 2360 et 2361 entreront en vigueur conformément à la Loi.

Donné à Terrebonne, ce 12^e jour du mois de janvier 2000.

Le greffier de la Ville,

Denis Bouffard, avocat



Ville de
Terrebonne

AVIS PUBLIC

JOURNÉE D'ENREGISTREMENT
RÈGLEMENT NUMÉRO 2357

AVIS EST DONNÉ AUX PERSONNES HABLES À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITES SUR LA LISTE RÉFÉRENDIAIRE DU SECTEUR CONCERNÉ PAR LE RÈGLEMENT NUMÉRO 2357 QUE, LORS DE SA SÉANCE TENUE LE 20 DÉCEMBRE 1999, LE CONSEIL A ADOPTÉ LE RÈGLEMENT SUIVANT:

RÈGLEMENT NUMÉRO 2357: Règlement décrétant la confection des plans et devis et autorisant les travaux d'aménagement de la zone tampon sur les lots P-534, P-535, P-536 et P-537 et prévoyant un emprunt au montant de 100 000\$.

QUE l'objet de ce règlement consiste à l'aménagement et la plantation d'arbres dans la zone tampon située entre la rue Napoléon et le boulevard des Entreprises.

QUE les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire du secteur concerné, apparaissant au croquis ci-joint, peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.

Que toute personne qui se présente pour faire l'enregistrement des mentions qui la concerne dans le registre doit, en outre, établir son identité en présentant sa carte d'assurance maladie émise par la RAMQ, son permis de conduire délivré sur support plastique par la SAAQ ou son passeport canadien.

QUE ce registre sera accessible de 9 h à 19 h, le lundi 24 janvier 2000, au bureau du greffier à l'Hôtel de ville, au 775, rue St-Jean-Baptiste, à Terrebonne.

QUE le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu et de **HUIT (8)** et, qu'à défaut de ce nombre, le règlement numéro 2357 sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

QUE le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé le lundi 24 janvier 2000 à 19 h au bureau du greffier à l'Hôtel de ville.

QUE ledit règlement numéro 2357 peut être consulté chaque jour et durant la période d'enregistrement au bureau du greffier à l'Hôtel de ville.

CONDITIONS POUR ÊTRE UNE PERSONNE HABLE À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITE SUR LA LISTE RÉFÉRENDIAIRE DU SECTEUR CONCERNÉ:

- Remplir un des deux (2) conditions suivantes le 20 décembre 1999:
 - Être domicilié dans le secteur concerné de la municipalité et depuis au moins six (6) mois au Québec.
 - Être, depuis au moins douze (12) mois, le propriétaire d'un immeuble ou l'occupant d'un lieu d'affaires au sens de la Loi sur la fiscalité (Chapitre F-2.1) situé dans le secteur concerné de la municipalité.
- Conditions supplémentaires particulières aux personnes physiques à remplir le 20 décembre 1999:
 - Être majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.
- Condition supplémentaire particulière aux copropriétaires indivis d'un commerce et aux cooccupants d'une place d'affaires:
 - Être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité de ceux-ci, comme le seul des copropriétaires ou des cooccupants qui a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou occupant de la place d'affaires, et l'inscription est conditionnelle à la réception par le greffier de la procuration.

CONDITION D'EXERCICE DU DROIT À L'ENREGISTREMENT D'UNE PERSONNE MORALE:

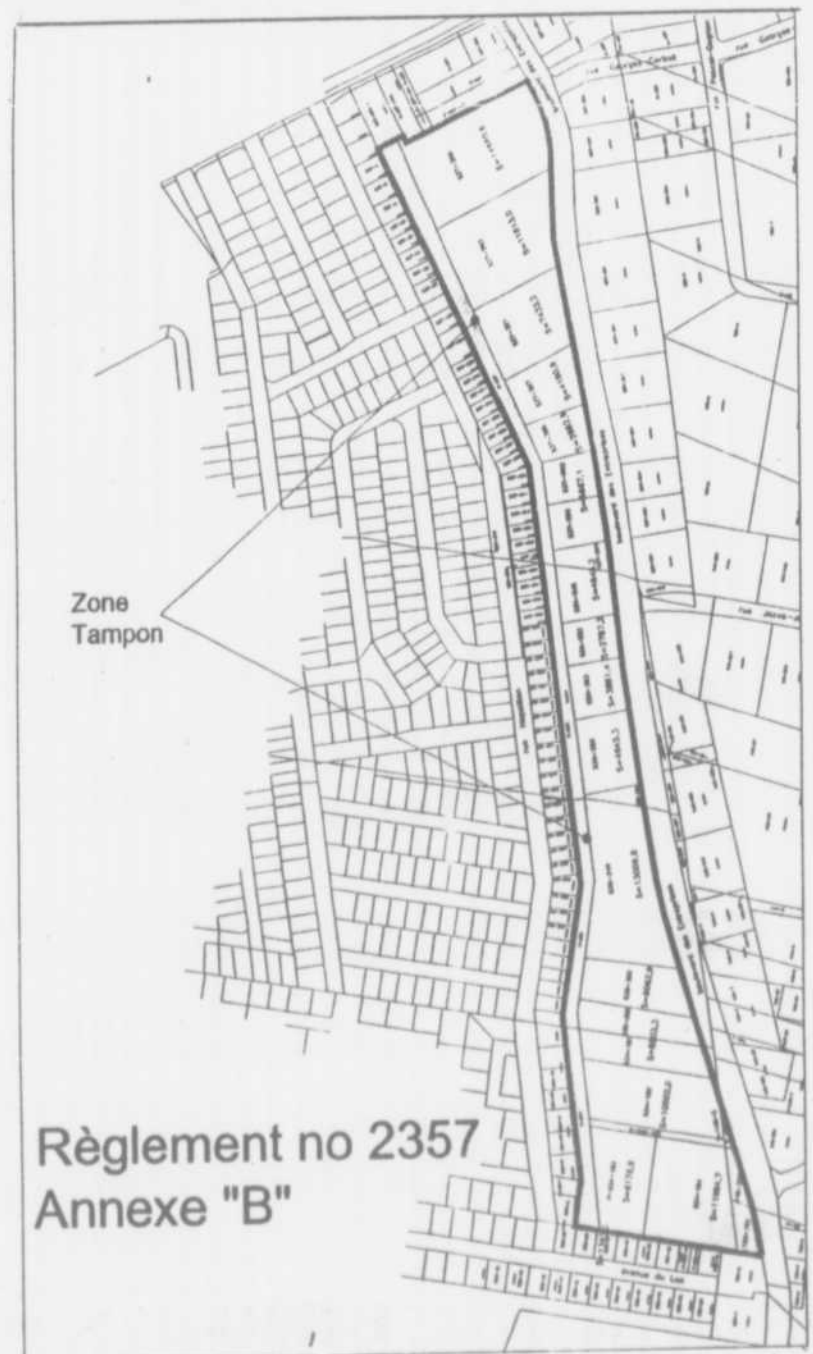
Désigner par une résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 20 décembre

1999, et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne et n'est pas en curatelle.

Donné à Terrebonne, ce 12^e jour du mois de janvier 2000.

Le greffier de la Ville,

ME DENIS BOUFFARD, AVOCAT



Le 23e Tournoi de hockey Bienfaisance Optimiste en préparation



Voici le comité organisateur de la 23e édition du tournoi de hockey bienfaisance Optimiste de Terrebonne (Molson Export): (assis) Normand Campeau, Vivianne Morin (présidente), Pierre-Yvon Pelletier (président d'honneur), (debout) Réjean Desjardins, Lise Perron, Jean Barrette, Jean-Guy Steben, Robert Perron et Denis Poitras, président du Club optimiste de Terrebonne.

Le comité organisateur de la 23e édition du tournoi de hockey Bienfaisance Optimiste de Terrebonne (Molson Export) met la dernière main à la mise en place de cet événement sportif de première ordre.

Gilles Bordonado

4 700 \$ en bourse

Ce tournoi se déroulera à l'aréna de Terrebonne du 18 au 27 février 2000. M. Pierre-Yvon Pelletier, photographe sportif émérite au Journal de Montréal, a accepté la présidence d'honneur de l'an 2000 de cette classique annuelle.

Selon Mme Vivianne Morin, présidente du comité organisateur, 36 équipes seront de la partie dans trois catégories de hockey adulte: 35 ans et plus, Participation régionale et Interma Ligue régionale. Les gagnants et finalistes se partageront une bourse globale se chiffrant à 4 700 \$. Mme Morin confie que les inscriptions seront prises jusqu'au 21 janvier. Elle a noté que la conférence de presse d'annonce officielle du tournoi est prévue pour le 20 janvier à la Brasserie Napoléon, alors que la pige des équipes se fera le 5 février à la Cage aux sports.

Le Journal de Montréal sera de la fête

Ce tournoi met aux prises plusieurs des meilleures équipes de hockey senior de la MRC des Moulins et de la grande région métropolitaine de Montréal. Il attire toujours de très belles foules, en particulier lors des finales, qui auront lieu cette année le dimanche 27 février.

Ce même jour, à 13h, l'équipe de hockey du Journal de Montréal sera de la fête, alors qu'elle fera face à une équipe formée de personnalités de Terrebonne et des environs. M. Normand Campeau de Lachenaie voit à l'organisation de cette joute d'étoiles très attendue.

L'entrée est au coût de 3 \$ par jour, à l'exception de la journée du 27 février, où l'on demande 5 \$ avec la visite de Journal de Montréal.

Tous les profits de ce rendez-vous sportif sont remis au Club Optimiste de Terrebonne, qui consacre ces sommes d'argent à la jeunesse. L'an passé, lors de la 22e édition du tournoi, le comité organisateur a remis 6 022,22 \$ à ce club de services.

Pour s'inscrire ou en savoir plus, on joint Mme Vivianne Morin au 964-4444 ou 961-4129.

MASSOTHÉRAPIE • KINÉSITHÉRAPIE • ORTHOTHÉRAPIE

Devenez l'expert que l'on recherche...

Devenez votre propre patron avec notre formule gagnante!

Le plus grand réseau de formation professionnelle privée de ce genre au Canada.



COURS DÉBUTANT EN JANVIER

Académie de Massage Scientifique



Établie depuis 1978
3198, Chemin Gascon, Terrebonne (Qué.) J6X 3Z3
Tél.: (450) 477-4846 • Fax: (450) 477-7130
4960, rue Dubois, Drummondville (Qué.) J2B 6V4 • Tél.: (819) 475-1996 • Fax: (819) 475-1996
Site Internet: <http://www.academiedemassage.com>
Courrier électronique: coursams@academiedemassage.com

Documentation gratuite

N'hésitez pas à nous contacter... **1-800-475-1964**

L'oreiller en éponge de caoutchouc

Naturel, soutien ergonomique
Anti-moisissure
Anti-bactérien
Aération maximum
Confort et longévité
4 formats disponibles

À partir de

29⁹⁵\$

Matelas d'eau hybride Queen 60"

Incluant :
Housse Damask de Belgique
«Pillow-Top»
Fibre de Polyester insérée
Endos de vinyle
Chauffe-eau électronique
Matelas Fibre 8 avec support lombaire

749⁰⁰\$

Matelas d'air Queen 60"

Incluant :
Housse Damask imprimé «Pillow-Top»
66 onces de fibre Hollofill avec 18 onces de laine véritable
Pompe à l'air électronique
Télécommande sans fil
Matelas style partenaire
Sommier rigide
Base de métal
6 roulettes

949⁰⁰\$

Lits ajustables

Pour un meilleur sommeil
Meilleure circulation sanguine
Maux de jambe
Vaste choix de matelas

- latex
- mousse
- ressort

Toutes grandeurs disponibles

À partir de

995⁰⁰\$

Lit de métal

Fait au Québec
Choix de couleurs
Choix de grandeur
(double ou Queen)

569⁰⁰\$

Lit en fer forgé

Lit en fer forgé
Fait au Québec
Choix de couleurs
Choix de 6 grandeurs
(Double ou Queen)

499⁰⁰\$

* Taxes en sus

Drap Santé

Simple **35\$** Double **45\$** Queen **55\$**

MATELAS BOURCK
MANUFACTURIER
216, CHEMIN DES ANGLAIS, MASCOCHE
477-2733

